HISTORIAM

للدول والخلفاء وولاة مكة الشرفاء

in

COMPENDIUM REDACTAM

AUCTORE

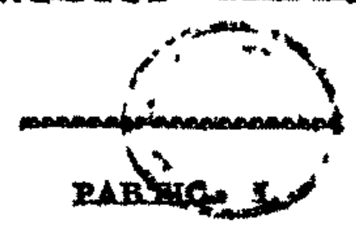
TAKKIEDDINO MUHAMMEDE fil. MUHAMMEDIS fil. ALII,

EX

[illegible]

primum edidit notisque illustravit

FRANCISCUS ERDMANN.



PARTIC. I.

CASANI

TYPIS UNIVERSITATIS CAESAREAE.

cIↄIↄcccxxII.

MEMORIAM

RESTAURATAE

UNIVERSITATIS CAESAREAE LITERARUM CASANENSIS

ANNIVERSARIAM

D. XVII MENSIS IANUARII ANNI cIↄIↄcccxxII

RECOLENDAM

INDICUNT

HUJUS UNIVERSITATIS

RECTOR ET SENATUS.

CASANI

EX UNIVERSITATIS OFFICINA TYPOGRAPHICA

FACTORE CAROLO E. WEYNER.

По опредѣленію Совѣта Императорскаго

Казанскаго Университета.

LECTORI ERUDITO

S.

FRANCISCUS ERDMANN.

Viri olim illustrissimi, opus hoc esse mole quidem perexiguum, sed rara et multiplici eruditione refertissimum, quod apud scriptores latinos frustra quaesiveris; etenim dynastiarum orientalium historia, quae Eduardi Pocockii studio arabice et latine prodierit [illegible] earum exhibere notitiam, MICHAELIS, inquam, CASIRII, 1) patrios penates osculanti forte obvia, qui Tychsenianam bibliothecam adirem, hocque cimelium inter tot alia, majoris fortasse dixeris momenti, eruerem, vox me commovit 2). Nostro qui-

---

1.) *Bibliotheca Arabo — Hispana Escorialensis.* Matriti 1770. T. II, pg. 158.

2.) Vid. *Catalogus bibl. Tychsenianae. Praefatus est A. TH. HARTMANN.* Rostochii 1817 pg. 20 n. 3 et pg. 24. n. 36. (Quod ibi loco priore: *chronicon orientale* تاليف (pro التنخ) *sufficiens inscriptum* tanquam titulum offendas, cum v. الف, a quo descendit vox تاليف de librorum compositione vulgo veniat, (vid. *Abul-fed. Ann* T. II, 446. 456. III, 22. 98. 218. 244. 370. 484. 622. 636. IV, 32. 70. 90. 140. 204. 240. 278. 28.. 3.2. *SILV. de SACY Chrest. Arabe.* T. I, pg. 127. 180. 199; II, 422 *MANGERI praef. in Tamerlan. hist.* pg. XIV. *Chrest. pers. ed. WILKEN* pg. 170. etc.) typothetae attribuo incuriae.

dem aevo splendidiorem quam Casirio lucem affulsisse haud nego. Itaque jam dudum cognita bis vel ter repetita nauseam tibi motura aliis enarrare, atque hoc frustulum eo minore, quo maior fides, frigiditate repudiandum, me [illegible].

Exemplar hoc esse genuinum, jam primo intuitu, neque minus quotidiana eorum consuetudine negari potuit. Unde Tychsenius id acceperit, et in cujus gratiam manu propria maximam partem 3) deinde descripserit 4), omnino mihi innotum esse profiteor. Illud vero [illegible] hinc inde mutilatum, contortum et nimium quam oscitanter exaratum jam [illegible] exemplo cognoscere tibi liceret, dum [illegible] aut saepius confundi, aut vix unam ab altera dignoscendam esse 5) multis, et quid negem argumentis superstruere possem. Accedit [illegible] ne metam quidem, in praefatione propositam, attingere, sed jamjam in historia Nasri Muhammedis III. [illegible] abscidere 6). Quae omnia uni vel alteri, qui manum de tabula [illegible] abundanter sa-

3) [illegible] Behaita ore.

4) [illegible] bene, aller.

5) [illegible] Scripsit [illegible] 1821 p. 24.

6) [illegible] Sallamini et Bibar- [illegible] فالطراسوريا الخ وتوجه من القاهرة

tisfecissent, attamen ego cum Nostrum compendii instar res gestas absolvere animadverterem, textu ubique pro virili in integrum restituto, easdem ex fonte, ipsius saepe aucto-ris verbis, traducere atque hic inde, quatenus fieri licuit, explanare omnem operam navavi, quo laetiorem illis, qui

---

فى سادس عشر رمضان سنة ثمان وسبعماية وقصد الكرك ودخل القلعة يوم الاثنين رابع شوال من هذه *) السنه واظهر رغبة عن السلطنة ولما وصل الخبر بذلك الى القاهرة تسلطن عوضه استاذ داره **) ركن الدين بيبرس الجاشنكير وتلقب بالملك المظفر وذلك يوم السبت الثالث والعشرين من شوال سنة ثمان وسبعماية وخطب له فى جميع البلاد وفى الكرك وانتظم له الامر الى جمادى الاخرة سنة تسع وسبعمايه فبان منه جماعة وقصدوا الناصر بالكرك وحركوه للخروج منها والعود الى السلطنة وكان قد ضاق منها صدره فخرج معهم ثم عاد الى الكرك فاتاه جماعة اخرون وحركوه للخروج فخرج من الكرك بعد ان خطب له بها وقصد دمشق ليلة (الاثنين سابع عشر شعبان من هذه ***) السنة ودخل دمشق يوم الثاني عشره ثم سار بمن معه الى الديار المصرية فى تاسع رمضان منها فالتقاه امرا الديار المصرية فى الطريق طايعة بعد اخرى وبات المظفر من القاهرة ****) لما راى امره متخلا ودخل الملك الناصر الى القلعة يوم عيد الفطر من السنة واتى المظفر الى الناصر فحنق a) فى

---

*) Deest in Cod.
**) استاذ داره
***) ليله
****) Deest in Cod.
*****) القاهرة
a) فخنق

historiae incumbunt, panderem viam 7). Quane ex re fortasse aliquando commodi quid in illam redundet, tempus docebit futurum.

De auctore hoc. Casirium ad numen revocavit DE ROSSI. 8.) Herbelot, in hujus opusculi alto silentio, historiae tantum amplissimae de imperio Meccensi ante et post Islamismum, nonnullis voluminibus comprehensae auctorem, a. 853 mortuum, nobis praedicat. 9). Quocum Kothb ddinum, qui idem de eo refert, ast a. 832 (1428—9.) mortem obiisse narrat, 10) neque minus Nostrum consentientem deprehen-

---

شوال والمبدالله b) وهدموصلى اللهعلى من بنى بعده محمد والهوصحابه c) وسلم امرتهم
Marai v. REISKE in Buschings Magazin T. V, pg. 411 sq.

7.) Qui textu arabico carebam, juxta illud Erpenii exemplar Elmacinum citavi.

8.) *Dizionario storico degli auctori arabi piu celebri e delle principali loco opere compilato dal Dottore GIAMBERNANDO DE ROSSI* Parma 1807 pg. 184. *Takiddino Mohammed figlio di Ali Alhassan di Fez giudice della Mecca. Nella biblioteca dell'Escuriale nel cod.* 1703 *v ha una sua Cronaca orientale distributa in tre parti, che contiene la serie dei califi e re della Siria e dell' Egitto, e le loro imprese. E secondo il Casiri* T. II, pg. 158 *un' opera piccola di mole, ma piena di grande e rara erudizione, la quale cercherebbesi in vano ne' nostri scrittori latini.*

9.) s. v. *Takieddin Ben Mohemmed Ben Mohammed Al—Fassi*, et s. v. *Fassi*

10.) *Notices et Extraits de la bibliotheque nationale.* à Paris an 7 T. IV pg. 492 not. k.)

---

b) س cum signo crucis supra lin.

c) وصحبه

des, qui tempore Aschrafi Barsabaei (†841 H. 1438 Ch.) aetatem adhuc traxisse, te certiorem reddit. Sed haec hactenus, nam haereo 11).

Verum enimvero, qui ipse de operis consilio et ambitu Nostrum inspicere potes, cetera noli exacanthizein, nisi hoc adhuc in mentem revocasse juvabit, tandem aliquando abjiciendam esse illam studiorum ignaviam quae divinitus datos igniculos exstinguit vitiaque gignit et confirmat omnia. Dabam Casani d. V ante Calendas Decembris cIɔIɔcccxxi.

11.) Certe liquet, auctorem nostrum cum illo sat celebri Macrizio, nomine Takkieddini etiam cognito, haud confundendum esse. Cf. *Traité des monnaies musulmanes par SILV. de SACY.* à Paris 1797. pg. 4.

كتاب المنح

من اخباره الملوك والخلفاء وولاة مكة الشرفاء

تاليف الشيخ الامام (1* العالم العلامه

تقى الدين محمد بن محمد بن على

الحسنى الفاسى المكى المالكى (2*

قاضى المالكية بحرم الله

الشريف (3* فسح الله

فى مدته

امين

1.) His de titulis honorificis vid. C. NIEBUHR *Reisebeschreibung v. Arabien. Ko[illegible]hagen* 1772. pg. 14 *Allgemeine Schilderun[g] d. ottom. Reichs nach MUR[illegible] d'OHSSON [illegible] CH. D. BECK.* Leipzig. 1793. T. II, pg. 468. 501. *[illegible] LUDEKE Beschreibung d. turk. Reichs.* Leipzig. 1780. T. I, pg. 2[illegible]2. 264. *CAR-DONNE Gesch. v. Africa u. Spanien unt. d. Herrsch. d. Araber a. d. franz. ubers. v. CH. G. [illegible] MURR.* Nurnberg 1769 T. II, pg. 33. *HERBELOT* s. v. *Imam.*

2.) De secta Malekitarum, quatuor inter Muhammedanos insignium una, auctore مالك

بن انس من عامر بن عمرو بن الحرث من ولد ذى الاصبح Medinae anno incerto [illegible] 90. s. 94. s. 95 nato cum Suleiman f. Abdulmelic Ommiad[illegible] [illegible] chalifatum teneret, et [illegible] H. 179 Ch. 806 regnante Harun [illegible] Raschid [illegible] denato, vid. *ED. POCOKII spec. hist. arabum.* Oxon. 650 [illegible] *[illegible] H. HOTTINGERI hist. or.* Tiguri 16[illegible]0 pg. 5[illegible] *[illegible]* *I. G. CH. ADLER.* Hafniae [illegible] T. II, pg. [illegible] seq. et [illegible] 68 [illegible] 645. *HERBELOT bibl. [illegible]riental.* T. II, pg. 5[illegible]

3.) Cf. Abulfeda Ann. T. II, [illegible]4[illegible] T. IV, pg. [illegible] *In[illegible] [illegible] [illegible]ques et militaires de Tamerlan par L. LANGLES a Paris* 17[illegible] [illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله واصحابه (*4 وسلم الحمد لله الفعل لما يريد والصلاة
والسلام على سيدنا محمد الهادى لكل امر مجيد (5

وبعد فان بعض من والانى بالاحسن من اعيان هذا الزمان التمس منى ان اجمع له
الخلفاء (** العبسيين على وجه الاختصار فامتثلت امره العالى مع كثرة الشواغل لبالى واضفت
ذلك من كان قبلهم من الصحابة رضى الله عنهم ومن خلفاء بنى امية (6 ومن عاصرهم من
الخلفاء العبيديين بمصر (7 ومن ملوك بنى ايوب (8 والترك بالديار المصرية الشامية

---

*) وصحب **) الخلق

4.) Cf. *Abulfed. Ann.* T. I, pg. 196 sqq.

5.) Vid. *H. RELAND de relig. muham. Traj. ad Rhenum* 1717 pg. a. 37.

6.) Nonnulli octoginta, alii vero centum annos (utputa ab a. 32 — 132 H. 652 — 749 Ch.) chalifatum Ommiadarum durasse contendunt, *parcequ'ils*, ut ait Herbelot l. c. T. III. pg. 17 *commencent le règne de Moavie, depuis la mort d' Othman, à cause que Moavie se porta pour vengeur de son sang, et refusa de reconnoitre Ali pour khalife legitime.*

7.) *Obeiditae* sunt *Fathemidae*, inde sic dicti, quoniam ab *Obeidallah al Mahdi* originem traxerunt. Regnaverunt inde ab a. 358 — 567 H. 968 — 1171 Ch. De his et de reliquis paulo post sequentibus cf. مورد اللطافة لجمال الدين بن تغرى بردى *Mavred allatafet Jemaleddini fil. Togri Vardi seu rerum Aegyptiacarum annales ab anno Ch.* 971 — 1453 etc. ed. *I. D. CARLYLE.* Cantabrigiae 1 9 *G. W. LORSBACH Archiv f. d. morgenl. Literatur.* Marburg. 179 . T. I pg. 10 sqq. *MARAI d. Sohns Josephs v. Jerusalem Gesch. d. Regenten in Egypten aus d. ar. v. I. I. REISKE* (ins. *Busching's Magazin* T. V. pg 367 — 451) I. *M. HARTMANN* in *Busching's Erdbeschreibung* T. XII. pg. 91 sqq. *Abulfed. Ann.* T. II, pg. 308. T. III. IV.

8.) Regnum *Ajubitarum* s. *Ejubitarum* s. *Hiulitarum* s. *Kurdorum* e gente Saladini de Aegypto et Syria perduravit inde ab a. 564 — 652 H. 1169 — 1254 Ch.

9) ومن ملوك اليمن من بنى ايوب وبنى رسول وولاة مكة الشرفاء ومن نازعهم فى امرتها لتكمل الفايدة

بذلك واسال الله لسداد وللهداية لاحسن المسالك ورايت ان ابدا بذكر جميع المشار اليهم *(10 جملا ثم اتبع ذلك بذكرهم مفصلا مع مراعاتى لكثرة الاختصار فى ذلك فان اخبارهم (** تكون فى اسفار وسميت هذا التاليف المنتخب من اخبار الملوك والخلفاء وولاة مكة الشرفاء ثم انى بعد اكمالى التاليف المذكور الحقت باخره شيا من اخبار ملوك العراق ومصر والشام غير من سبق ذكره منهم وغيرهم من الملوك ليحصل بذلك لمن فى مثله مرغب كثير من الارب ۞

فنقول وبالله التوفيق ولى امر الامة بعد سيدنا رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو بكر الصديق ثم عمر بن الخطاب ثم عثمان بن عفان ثم على بن ابى طالب ثم الحسن بن على اشهر ثم معوية بن ابى سفيان *** ثم ابنه يزيد ثم ابنه معوية بن يزيد بالشام نحو شهرين (11 وبالحجاز وغيره عبد الله بن الزبير بن العوام ومروان بن الحكم بالشام ثم بمصر ثم ابنه عبد الملك بن مروان بالشام ومصر ثم اجتمعت عليه الامة بعد مقتل ابن الزبير فى سنة ثلث وسبعين من الهجرة (12 ثم ابنه الوليد ثم اخوه سليمان بن عبد الملك ثم عمر بن عبد العزيز

---

*) اخبارهم **) سفين ***) الهجرة

9.) Sub nomine الترك hic intelligendi sunt cum *Mamluki Bahritae* (antea servi turcici in regno Kiptschak) qui regnavere inde ab a. [illegible] — [illegible] H. [illegible] — 1382 Ch., tum *Mamluki Circassienses* inde ab a. 784—923 H. 1382—1517 Ch.

10.) Cf. *Abulfed. Ann.* IV, 64. 79. *Mirch. hist. sem. ed.* WILKEN. pg. 74.

11.) Herbelot l. l. s. v. *Moaviah fil. Iezid* eundem per tres menses, Deguignes (*Gesch. d. Hunnen herausg.* v. DAHNERT) per 40 d. juxta alios per 45 dies chalifatum praefuisse refert. Sed hac de re vide infra.

12.) Cf. S. OCKLEY *Gesch. d. Sarac. herausgegeben v. TH. ARNOLD*, Leipzig u. Altona 1745 T. II, pg. 451—458.

بن مروان ثم يزيد بن (13 (* عبد الملك ثم هشام بن عبد الملك ثم وليد بن يزيد ثم يزيد بن وليد (14 ثم اخوه ابرهيم بن الوليد ثم مروان بن محمد بن مروان الملقب بالجعدى وبالحمار وبه انقضت خلافة بنى امية فيما عدا المغرب ❁

ثم ابو العباس عبد الله بن محمد بن على بن عبد الله بن عباس الملقب بالسفاح ثم اخوه ابو جعفر المنصور عبد الله ثم ابنه محمد المهدى ثم ابنه موسى الهادى ثم اخوه هارون الرشيد بن المهدى ثم ابنه محمد الامين خلع وقتل ثم اخوه المامون عبد الله بن الرشيد وكان خلع بابن عمه ابرهيم بن المهدى فى سنة احدى ومايتين (** ولقب ابرهيم بالمبرك وصار خليفة نحو سنتين وقتل فى الخلافة اخوه منصور بن المهدى ولقب بالمرتضى فلم يتم له امر لضعفه فاقاموا اخاه ابرهيم بن المهدى المدة السابقة ثم اخوهما (*** محمد المعتصم ثم الواثق هرون بن المعتصم ثم اخوه المتوكل جعفر بن المعتصم ثم المنتصر محمد بن المتوكل اشهرا (15 ثم المستعين احمد بن المعتصم خلع ثم المعتز محمد بن المتوكل ثم المهتدى بن الواثق ثم المعتمد بن المتوكل

---

*) Vox بن in Cod. deest. **) ومايه ***) اخوهما

13.) Voculam بن, ut oportuit, supplevi.

14.) Desunt in Codice post Iezidum f. Abdulmeliki nomina trium Chalifarum, nimirum 1) هشام بن عبد الملك 2) وليد بن يزيد 3) يزيد بن وليد quos inter hunc et paulo post sequentem Ibrahimum f. Walidi intercedere unanimi consensu affirmant historici. Scribae incuria hic mendum irrepsisse, ex voce أخوه patet, quae minime ad Iezidum fil. Abdulmeliki, sed potius ad Iezidum f. Walidi, nostri Ibrahimi fratrem, referenda est. Caeterum de diversa ac pessima saepius codicum scriptura verbi يزيد, cum بريد tum يزيد quod in nostro haud rarum silentio praetermisi, vid. *Abulfed. Ann.* I, not. pg. 82 adnot. 123. III, 695 not. 188, ut etiam venit *Jesukai* et *Bisukai*, *Tajanek* et *Tabanek*. *Herbelot* l. l. s. v. *Gengizkhan*.

15.) Hic locus in mendo cubat, nam Montaser 6, aut juxta nostrum (vide infra) 7 menses regnavit.

16) ثم ابن اخيه المعتضد *) احمد بن ابى احمد المرافق 17) بن المتوكل ثم المكتفى على
بن المعتضد ثم المقتدر جعفر بن المعتضد ثم عبدالله بن المعتز يوما واحدا ثم عاد المقتدر ثم
عنوة محمد القاهر بن المعتضد مرتين 18) الاولى يوما واحدا ثم قتل ثم الراضى محمد بن المقتدر
ثم المتقى 19) ابراهيم بن المقتدر خلع وكحل ثم المستكفى عبدالله بن المكتفى **) خلع وكحل ثم
المطيع الفضل بن المقتدر ثم ابنه الطايع عبد الكريم ***) ثم القادر ****) احمد بن اسحق بن
المقتدر ثم ابنه القايم عبد الله بن القادر ثم المقتدى *****) عبدالله بن محمد الذخيرة a) بن
القايم ثم ابنه المستظهر احمد ثم ابنه المسترشد الفضل b) ثم الراشد c) منصور ابن المسترشد
ثم المقتفى 20) محمد بن d) المستظهر ثم المستنجد يوسف بن المقتفى ثم المستضى حسن بن
المستنجد ثم الناصر احمد بن المستضى ثم الظاهر محمد بن الناصر ثم المستنصر منصور بن ظاهر
ثم المستعصم عبدالله بن احمد بن المستنصر وبه انقضت الخلافة من العراق ثم عمه المستنصر احمد
بن الظاهر اثرا وهو اول خليفه عباسى بويع بمصر ثم الحاكم احمد بن ابى على بن على بن
ابى بكر بن المسترشد بالله ثم ابنه المستكفى ابو الربيع سليمان ثم ابن اخيه الواثق e) ابرهيم
بن المستمسك محمد بن الحاكم يسيرا ثم الحاكم f) احمد بن المستكفى سليمان ثم المعتضد ابو بكر

---

*) المعتصد **) Deest in Cod. ***) عبد الكرنم ****) العادر *****) ثم ابنه القايم عبد الله بن المقتدى quod sensu caret.

a) الدخيره b) الفصل c) الراشد d) deest in Cod. e) الواتق f) الحكم

16.) Desunt in Codice nomina Chalifarum Motadseorum antecedentium, utpute: 1.) المهتدى بن الواثق 2) المعتمد بن المتوكل

17.) Alias الموافق

18.) Aliter Herbelot et Deguignes, qui annum, 5 (6) m. et 7 dies eum regnasse tradunt.

19.) Herbelot et Elmacin eum false appellant المقتفى

20.) Apud Herbelot المتّقى, qui et paulo post habet بن المتّقى pro بن المقتفى.

بن المستكفى سليمان ثم المتوكل محمد بن المعتضد ابى بكر ثم زكريا بن الواثق ابرهيم ثم اخوه زكريا 1) ثم ابرهيم اياما بغير مبايعة ولا اجماع ثم عاد المتوكل ثم خلع بالمستعصم عمر بن الواثق ابرهيم ثم اخوه زكريا السابق مبايعة ثم المتوكل محمد بن المعتضد ثم ابنه المستعين ابو الفضل العباس وانهم فى مقام السلطنة باعتبار السكّة والخطبة والعلامة ولم يتفق ذلك لخليفة عباسى بمصر سواه ثم اخوه المعتضد *) داود بن المتوكل وهو خليفة وقتنا هذا مع كون اخوه المستعين حيا معتقلا بالاسكندرية هولا خلفاء بنى العباس بمصر والعراق (** ﷺ

واما ما اشرنا اليه من الخلفاء *) العبيديين بمصر فاولهم المعز تميم بن المنصور اسمعيل بن القايم محمد بن المهدى عبد الله بن العبيدى ثم ابنه العزيز نزار *** ثم ابنه الحاكم منصور ثم ابنه الظاهر على ثم ابنه المستنصر ثم الظاهر معه ثم ابنه المستعلى احمد ثم ابنه الآمر منصور ثم الحافظ عبد المجيد بن محمد المستنصر ثم الظافر اسمعيل 4) والحافظ لدين الله 5) وبه انصمت خلافة بنى عبيد من مصر ﷺ

---

*) المعتمد (** الملك (*** براى

1) Hic abluit Deguignes, apud quem invicem se [illegible] exc[illegible] unt: *M[illegible]ttewakkel, Mostanser, Muttewakkel, W[illegible]atkeh, Mu[illegible]asem, Muttewakkel, Mo[illegible] ta[illegible]n.*

**) Adtuit Deguignes adhuc 1). Mostafum f. M[illegible]uttewakkeli 2) Cajemum fil. Muttewakkeli 3) Mostangedum f. Muttewakkeli 4) M[illegible]uttewakkelum f. [illegible] f. Muttewakkeli 5) Mostamsechekum f. Abdo'azizi 6) Mutt[illegible] wakkelum [illegible] M[illegible]hammedem, qui [illegible] H. 15 8 Ch. denatus est, postquam Selim, imp[illegible]rator Turc[illegible]rum, Aegyptum jam sibi subjecerat.

***) Pro براى legendum est نزار nam plenius nomen ejus audit *Alaziz Billah Abu* [illegible] *Nezar.* C[illegible]. de SACY *Chrest. arabe* T. II, pg 396 *Abu'lfed. Annal.* [illegible]

4) [illegible] hic [illegible] apredit *Al D[illegible]aher lil'ah Ismael*

5) Juxta Ma[illegible] et Lo[illegible] post Alhafedum Ismaelem [illegible] *Al Faiez Binasril-la[illegible]* et *Al Adil* [illegible] *f. Josep[illegible] f. H[illegible]f[illegible].* Nostrane fortasse F[illegible] [illegible] ultimum *Alhaked Ledinillah*, Hakedi nepotem, Hatelum Ledinillah appellaverat.

واما ما اشرنا اليه من ملوك بنى ايوب بمصر والشام «اولهم *) السلطان صلاح الدين
يوسف بن ايوب ملك جميع ديار مصر والشام واليمن وغير ذلك 25) فملك ابنه العزيز عثمان
صلاح الدين حلب ثم انتزع العزيز دمشق من اخيه الافضل وملك مصر بعده ابنه المنصور على ثم
عمه العادل ابوبكر بن ايوب ثم ابنه الكامل محمد بن العادل وملك مكة مراة ثم العادل ابوبكر
بن الكامل ثم الصالح ايوب بن الكامل وملك **) غير مرة ثم المعظم توران شاه ***) بن الصالح
ايوب اشهرا ثم الاشرف يوسف بن الناصر يوسف بن المسعود اقسيس ****) بن الكامل 26) وبه
انقضت دولة بنى ايوب من مصر وكان ملكه صورة والكلة للمعز ايبك التركانى واما دمشق فان
العادل ابوبكر بن a) ايوب ملكها بعد اخذ العزيز عثمان بن صلاح الدين لها من اخيه الافضل
على بن صلاح الدين وملكها بعد الافضل العادل ابنه المعظم عيسى ثم ابنه الناصر داود بن

---

*) وفاوهم
**) ومكل
***) بوران شاه (cf. *Abulfed. Ann.* T. IV pg. 501 et not. 347.)
****) المسعوط قسيس
a) من

25.) Herbelot post Saleheddinum adhuc inferit: *Nure'ddinum Ali* cognomine *Malek al Afdhal*, qui demum, post mortem Aziri fratris, accepit Sultanatum sortitus est, nam praefuit antea Syriae et Palaestinae. Caet. cf. *Abulfed. Annal.* III, 608 sqq.

26.) Herbelot hanc Ajubitarum seriem nobis delineat: 1) Salaheddin 2) Malek al Afdhal f. Salaheddini 3) Malek al Aziz Othman f. Salaheddini 4) Malek al Dhaher f. Salaheddini 5) Al Malek al Adel frater Salaheddini 6) Malek al Kamel f. Malek al Adel 7) Malek al Moadham f. Malek al Adel 8) Malek al Ashraf f. Malek al Adel 9) Malek al Modhaffer f. Malek al Adel 10) Malek al Aziz f. Malek al Dhaher 11) Malek Saleh f. Malek al Kamel f. Malek al Adel 12) Malek al Moadhdham f. Malek al Saleh 13) [illegible] Malek Ali [illegible] 14) Malek al Naser f. Malek al Aziz. Qui non [illegible] seu [illegible] Syriae [illegible] ante [illegible] omnes reliqui [illegible] Turcmannis [illegible] eddem regnasse referunt, tamen fr[illegible] apud nostrum [illegible]

المعظم سنة واشهرا ثم فيه الكامل محمد بن العادل يسيرا *7) ثم اخوه الاشرف موسى بن العادل ثم اخوه الصالح اسمعيل بن العادل ثم اخوهما الكامل محمد بن العادل ثم الجواد يوسف بن مدود بن العادل *8) اشهرا ثم الصالح ايوب بن الكامل 9) ثم المعظم توران شاه *) بن الصالح ثم الناصر يوسف بن العزيز محمد بن الناصر يوسف بن العزيز وبه انقضت دولة بني ايوب من دمشق وأما حلب فملكها بعد الظاهر ابنه العزيز محمد ثم **) الناصر يوسف بن العزيز وبه انقضت دولة بني ايوب من حلب ۞

وأما ما أشرنا اليه من ملوك الترك بمصر والشام فاولهم المعز ايبك ***) التركماني الصالحي ملك ديار مصر والشام ثم ابنه المنصور علي بن المعز ثم مملوك ابيه المظفر قطز ****) ثم الظاهر بيبرس a) البندقداري b) الصالحي وخرج عن طاعته بدمشق علم الدين سنجر الحلبي وتلقب بالمجاهد وكان يخطب له مع الظاهر بدمشق ثم قبض عليه في سنة تسع وخمسين وستماية وزالت دولة وولي بعد الظاهر بيبرس c) ابنه السعيد ابو المعالي

---

*) تورانشاه

**) بن

***) ايبك

****) قطر

a) بيبرس

b) النبدقداري

c) ... e apud *Abulfeda Ann.* IV, 248 الظاهر absque puncto diacritico.

8*) ... non infra de الكامل محمد بن العادل silet D guignes

9*) De ... eum nominat: *Malek el djiauhad modhaffer ...*

9.) ... adhuc unum *Malek essaleh emadeddin Ismael* addit, quorum seriem ...

محمد بركه خان ثم اخوه العادل سلامش ثم [illegible] اشهر [30]) ثم [illegible] قلاوون الصالحى ، خرج
عن طاعته بدمشق شمس الدين سنقر الاشقر وتلقب بالكامل وزالت دولة قريبا و لى بعد
المنصور ابنه الاشرف خليل [31]) ثم الناصر محمد بن المنصور قلاوون ثم العادل كتباغا *)
المنصورى ثم لاجين **) المنصورى ثم الناصر محمد بن المنصور قلاوون السابق ثم استاذداره
***) المظفر بيبرس الجاشنكير ثم الناصر محمد بن قلاوون السابق ثم ثمانية من اولاده ولم يتفق
ذلك الملك سواه واولهم المنصور ابوبكر ثم الاشرف كجك a) ثم الناصر احمد صاحب الكرك
ثم الصالح اسمعيل ثم الكامل شعبان ثم المظفر حاجى ثم الناصر حسن بن الناصر محمد قلاوون
السابق ذكره (ثم الصالح بن الناصر ثم الناصر حسن بن الناصر ثم المنصور بن الحاجى ثم
الاشرف شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون (b) ثم المنصور على بن الاشرف شعبان ثم اخوه
الصالح حاجى بن الاشرف ثم الظاهر برقوق [32]) ثم الصالح حاجى ولقب بالمنصور [33]) ثم
الظاهر برقوق ثم ابنه الناصر فرج ثم اخوه المنصور عبد العزيز سبعين [illegible] ثم اخوه الناصر

---

*) كتباغا at pessime exaratum.

**) لاجين

***) استاذ داره sed vide *Abulfed. Ann.* III 690; IV. 40. 296. 242. 238. 354. 356. 358. 364. 418. 464. 486. 524. 5[illegible] *SILV. de SACY Chrest. arabe* I, 56.

a) كجك

b) Nomina, uncinis inclusa, quae in Codice desunt, ex religuis hic inserui.

30.) Secundum Deguignes 5 m. et aliquot dies Makrisi 100 d., Hartmann. 4 m.

31.) Post hunc Deguignes adhuc proponit Malek el Caher Baidara, qui die vix praeterlapso interfectus est.

32.) Mamluki Circassici [illegible] quorum hic primus, imperium tenuere inde ab a. 784 — 923 H. 138[illegible] — 1517 C. [illegible] I. pg. 576 sqq.

33.) Hic apud H[illegible] [illegible] nominatur.

فرج وخرج 34) في .... *) بالشم الامير حكم ودعا لنفسه بالسلطانة وبلغت العادل وضربت السكه باسمه وخطب له بحلب اشهرا وبدمشق جمعة او اكثر ثم قتل على امد وكانت دولته هناك اشهرا وولى بعده الناصر فرج ثم الملك المويدة ابوالناصر **) شيخ ثم ابنه المظفر احمد وله نحو ستين اشهرا 35) ثم الظاهر ططر 36) ثم ابنه الصالح محمد ثم الملك الاشرف برسباي 37) وهو سلطان هذا الوقت زاده الله تاييدا ونصرا هولاء ملوك الترك بديار مصر والشام

---

*) الابنه الثانيه ut videtur, fortasse legendum ايامه النايبه

**) النصر

34) Hac de re nil referunt historiographi, quos contuli. Narrat autem Marai l. l. pg. 4?? post Nasrum Faradschum chalifam Mostain Billah Al Malek Al Adel Abu Fadl Al Abbas aliquandiu imperii habenas annuisse, de quo reliqui cum nostro altum silentium observant.

35) Deguignes 7 m. et aliquot dies, Hartmann 7 m.

36) Deest apud Hartmannum.

37) Justa Marai et Deguignesii tabulam reliquorum hic adhuc adnectere sedem animo lubet; sequuntur nimirum:

1) Al Malek Al Aziz Abul Mahasen (Dschemaleddin) Jusef f. Barsabaei — 842 (1438).
2) Al Malek Al Taher (Seifeddin) Abu Said Gjakmak Al Olai Ali f. Inal + 57 (1453).
3) Al Malek Al Mansur Abu Saadat (Facareddin) Othman eodem anno remotus.
4) Al Malek Al Aschraf abu Nasr Inal Al Olai Al N[illegible] + 865 (1461).
5) Al Malek Al Mowaid (Schehabeddin Abulfath) Ahmed, eodem anno exutus.
6) Al Malek Al Taher (Seifeddin) Abu Said Choschkadam Al Nasari Al Mowaid + 872 (14[illegible]).
7) Al Malek Al Taher Abu Said Jelbai (Belbai D.) Al Olai Al Mowaid, eodem anno [illegible].
8) Al Malek Al Taher Abu Said T[illegible] al T[illegible] eod. a. rem.
9) Al Malek Al Aschraf Kaitbay Al Caheri Al Mahmudi + 90[illegible] (1[illegible]).
10) Al Malek Al Naser Abu Saadat Mohammed ej. fil. a. 902 dignitate exutus, sed non multo post regno orbatus, + 904 (1498).

واما ما اشرنا اليه من ملوك * بنى ايوب باليمن 38) واولهم السلطان صلاح الدين
يوسف بن ايوب وكان قد بعث اليها اخاه شمس الدولة توران شاه **) بن ايوب فاستولى
عليها وقبض على عبد النبى بن على بن مهدى وملك بها واليا عدة سنين 39) ثم وليها اخوه
سيف الاسلام 40) طغتكين ***) بن ايوب ثم ابنه الملك المعز اسمعيل ****) ثم اخوه الناصر
ايوب 41) وهو صبى ثم الملك المسعود اقسيس a) واسمه يوسف بن الملك الكامل محمد بن
العادل بن ابى بكر بن ابى ايوب 42) b) ثم ابوه الكامل ثم ابنه الملك المظفر ثم يوسف
ثم ابنه الملك الاشرف عمر ثم اخوه الملك المؤيد داود بن الملك المظفر ثم ابنه الملك المجاهد على
ثم عمه الملك المنصور ايوب بن المظفر ثمانين يوما وقيل تسعين يوما ثم الملك المجاهد ثم الملك
الافضل عباس بن الملك المجاهد ثم الملك الاشرف اسمعيل بن الملك الافضل ثم الملك الناصر
احمد بن الملك الاشرف وهو ملك هذا الوقت   هذا ما اشرنا اليه من ملوك بنى ايوب
وبنى رسول اليمن

---

*) ملك **) توران شاه ***) طغتكين ****) اسمعيل a) اقسيس sine punctis diacriticis super ق b) addit Cod. ثم ايوب

11) Al Mal[illegible] Al T[illegible]er Abu S[illegible] Kan[illegible] Al As[illegible] [illegible]

12) A[illegible] M[illegible] Al Aschraf (Abub[illegible], [illegible] [illegible]

13) Al [illegible] ([illegible]) Thumanbay Seiffeddin [illegible]

14) [illegible] Al Aschraf Abu Nasr (Seiffeddin) C[illegible] in prœlio occubuit
9[illegible]

15) Al M[illegible] Al Aschraf Thumanbay patruelis, [illegible] Sel[illegible]

38) Vide *Deguignes* [illegible] T. I, pag. 426.

39) Hanc [illegible] Deguignes [illegible] praeterit.

40) I[illegible] *[illegible]hadireddin Togteg[illegible]*

41) [illegible]

42) [illegible] appellat *Melek masoud selaheddin* [illegible] *de Melek el [illegible]. Post quem tantummodo adhuc [illegible] [illegible]eddin You[illegible] [illegible] II de Masoud.*

واما ما اشرنا اليه من ولاة مكة من الاشراف الحسنيين 43) فاولهم جعفر بن محمد بن الحسن بن محمد بن [illegible] بن عبد الله *) بن الحسن بن على بن ابى طالب **) رضى الله عنه المتولى ***) دايبا فى الاخشيدية ثم ابنه عيسى ، ثم اخوه ابو الفتوح الحسن بن جعفر ووليها فى حياته قريبة او الطيبا لما خرج ابو الفتوح عن طاعة الحكم العبيدى 44) ثم عاد ابو الفتوح اولايتها ****) ثم ابنه شكر بن ابى الفتوح ثم عبد شكر a) ما [illegible] ثم بنو ابى الطيب الحسنيين وما عرفت احد ثم على بن محمد الصليحى صاحب اليمن ثم محمد [illegible] بن ابى هاشم الحسنى ثم ابنه قاسم ثم اصبهبذ بن سيارتكين قليلا ثم عاد قاسم ثم فليته بن قاسم ثم هاشم بن فليته b) ثم [illegible] هاشم ثم عمه عيسى بن فليته ثم ابنه داود ثم اخيه مكثر بن عيسى 45) وصار ابتادا ولاة امرتها ثم ابو عزيز قتاده بن ادريس بن مطاعن بن عيسى بن عبد الكريم بن حسين بن سليمان بن على بن عبد الله بن موسى بن [illegible] بن موسى بن عبد الله بن الحسن بن على بن ابى طالب الحسنى الينبعى ثم ابنه حسن ثم صاحب اليمن الملك المسعود اقسيس بن الكامل ثم ابوه الكامل محمد بن العادل صاحب مصر ثم راجح بن قتادة اخو حسن مع عسكر

---

*) In Cod. his بن موسى بن عبد الله ‎ **) طالب ‎ ***) المتولى ‎ ****) لو لا يتها

a) وشكر ‎ b) فليته

43) [illegible] T. II p. 120 [illegible] HERBELOT [illegible] la Bibliothèque [illegible] s. v. Mor[illegible] [illegible] p. 434 [illegible] 573. [illegible] à Paris, [illegible] IV [illegible] Leipzig [illegible] Africa. Leipzig 1763 [illegible] T. III. [illegible] 214 [illegible] 6;4) [illegible] 95.

44) C. [illegible] T. I, p. 97. 95.

45) [illegible] qui [illegible] Davidum, qui [illegible] 1169 [illegible] [illegible] 140.

صاحب اليمن الملك المنصور عمر بن علي بن رسول غير مرة ثم ابو سعد حسن بن علي بن قتادة بن ادريس ثم احمد قتلته جما[illegible] بن حسن بن قتادة ثم راجح بن قتادة ثم ادريس بن قتادة ثم ابو نمي محمد بن ابي [illegible] حسن بن علي بن قتادة ثم ابناء بن علي بن [illegible] من قبل الملك [illegible] صاحب اليمن [illegible] ثم [illegible] وابو نمي ثم [illegible] حسن بن قتادة ايام انتزعوها *) من ادريس ثم استعمل بها ادريس اربعين يوما ثم قتله ابو نمي واستقل بها ثم انتزعها منه جماز **) بن شيحه امير المدينة وهاشم بن ادريس بن حسن بن قتادة صاحب ينبع ثم عاد ابو نمي لولايتها ثم انتزعها منه جماز بن شيحه ***) الحسني امير المدينة اياما قلايل ثم عاد ابو نمي ثم وليها قبيلا ****) مورثه ابنه حميضة ورميثه ثم اخواهما ابو الغيث وعطيفة a) وقيل ابو الغيث ومحمد بن ادريس بن قتادة ثم حميضة ورميثه ثم ابو الغيث بن ابي نمي ثم رميثه ثم عطيفة بن ابي نمي [illegible] ثم [illegible] بن رميثة ثم ثقبة بن رميثة وصار [illegible] b) ولاة امرتها غير مرة ثم ولياها معا ثم اخوهما سند بن رميثة ومحمد بن عطيفه بن ابي نمي ثم سند وثقبة بعد ان مارتها ابن عطيفة مانعو فالمصر ثم ثقبة وعجلان ثم احمد c) بن عجلان مع ابيه مرة سنين شريكين ثم انفرد احمد بالولاية حتى مات ثم ابنه محمد بن احمد بن عجلان مائة يوم بعد ابيه وشارك في امرتها في حياة ابيه ثم عنان بن مغامس بن رميثه واشرك معه بني عمه احمد بن ثقبة [illegible] ل بن مبارك وعلي بن مبارك ثم علي بن عجلان ثم شارك عنا ثم استقل بها علي حتى قتل ثم وليها بعده اخوه السيد حسن بن عجلان واستقل بها الى ثنا سنه تسع وثمان مايه واشرك معه في الولاية السيد بركات ثم ابنه السيد احمد وصار نايبا السلطنة ببلاد الحجاز ثم عزلوا عن ذلك [illegible] ثنتي عشرة وثمان مائة ثم اعيد واليها واستمر حتى d) عزلوا

---

*) انتزعوها **) جماز ***) جماز بن شيحه ****) قبيل a) وعطيفة b) ايام
c) اخوه d) واسمى

بالسيد رميثة بن محمد بن عجلان ثم عزل بعمه السيد حسن بن عجلان بعده ثم ولى معه ابنه السيد بركات فى دولة المظفر بن المويد ثم ولى السيد حسن ابنه ابرهيم شريكا له ولاخيه بركات ۞

هذا اما اشرنا اليه من ولاية خلفاء الصحابة رضى الله عنهم وخلفاء بنى امية وخلفاء بنى العباس بالعرق ومصر والخلفاء العبيديين بمصر وملوك بنى ايوب والترك بالديار المصرية والشامية وملوك اليمن من بنى ايوب وبنى رسول وولاة مكة من الامر . . وا . . ارهم فيها على سبيل الاجمال ونتبع ذلك بما اشرنا اليه من ذكرهم على وجه التفصيل لكثرة الفوائد فى ذلك فنقول لما توفى المصطفى ابو القاسم محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصى بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوى بن غالب *) بن فهر بن مالك **) بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر بن نضر بن نزار بن معد بن عدنان صلى الله عليه وسلم . فى ثانى عشر شهر ربيع الاول سنة احدى عشرة من الهجرة 47)

---

*) غالب (** مالك

46) Non est mei, hic denuo in medium proferre, quae cum de origine, tum de vita, tum de rebus Muhammedis gestis . . . . Habet tantummodo, hanc rem luculentius tract . . . , nimirum: *La vie de Mahammed par . . .* I. II. *Das Leben des Mahomeds . . . Grafen de BOUL . . .* Lemgo 174 . *Der Koran . . . Muhammeds etc. mit einer vorläufigen . . . verdollm. v. . . . ARNOLD* Lemgo . . . T. II, pg. 648.

47) Cum . . . Imam, Ohley et Abulfeda . . . Muhammed . . .), and aliud Abulfar, qui d. 23 . . . mensem vult mortem obiisse. Reliqui . . . in medio . . .

بويع بالخلافة بعدها ابوبكر الصديق ٩) رضى الله عنه واسمه عبد الله بن ابي قحافة عثمان بن عامر بن عمرو بن كعب بن سعد بن تيم بن مرة القرشي التيمي ١٠) واستمر حتى مات لمّان بقين من جمادى الآخرة سنة ثلث عشرة من الهجرة وله ثلاث وستون سنة فكانت خلافته سنتين واربعة اشهر ١١) وفي ايامه ارتدت العرب وظهر مسيلمة الكذاب واستعمل [illegible] امره وسائر المسلمين لحربه وامّرهم خالد بن الوليد المخزومي اذ بعثه فالتقوا طاعة [illegible] الاسدى وعيينة بن حصن [illegible] وقرة بن هبيرة القشيري [illegible] قتال ثم هرب [illegible] الى الشام ثم اسلم [illegible] حسن اسلامه واسر خالد عيينة وقرة وبعث بهما الى الصديق حتى دماهما وفي ايامه اليمامة وقتل مسيلمة الكذاب وذلك سنة اثنى عشرة

7) (اسفل ") [illegible] Mss. [illegible] infra [illegible] I. [illegible]

8) Qui quidem, cum [illegible] ... [illegible] successione [illegible] creatus est. Abulfed. Ann. I, p. [illegible]

9) Cognomen الصديق honorificum, quod [illegible] ... [illegible] Abubecrum [illegible] contendunt, quod [illegible]

10) [illegible] ... Abubecr [illegible]

11) [illegible] ... [illegible]

52) وفى ايامه [illegible] خالد بن الوليد الفرس اذ بعثه اليهم وكانت وقعة اجناد ونصر الله المسلمين ثم بويع بالخلافة بعهد منه الفاروق 53) امير المومنين 54) ابو حفص عمر بن الخطاب بن نفيل 55) بن عبد العزى [illegible] بن رباح * بن عبد الله بن قرط بن رزاح 56) من عدى بن كعب [illegible] صاحب الفرس [illegible] واستمر حتى مات فى [illegible] ذى [illegible] سنة ثلاث عشرين [illegible] من الهجرة وله ثلاث وستون سنة وكانت خلافته عشر سنين وستة اشهر وا[illegible] ليال 57) فى ايامه فتحت دمشق صلحا وعنوة ثم [illegible] صلحا [illegible] حمص ابن [illegible] [illegible] اليرموك [illegible]) وتم النصر المسلمين وافتتحت حلب وانطاكية صلحا والرها وسروج a) وبيت المقدس بامان والاهواز و[illegible] و[illegible] نيسابور وحران b) ونصيبين وسميساط

---

*) عبد العزى (* رباح [illegible] عشرة [illegible]) اليرموك ut videtur, sed cf. Abulfed. I, 180. a) وسروج sed vide Abulfar. pag. 178. 40[illegible]. Barhebr. pag. 485. Abulfed. II, 450. III [illegible] 376. 78. 390. 608; IV, 56. 196. al. b) وحبط نيسابورو حران

et Ock[illegible] [illegible] S[illegible] [illegible] Abulfar. et Abulfed. [illegible] hic [illegible] excepit [illegible] [illegible] conum [illegible] constanter.

52) L[illegible] de عينية وقرة [illegible] Chalidi contra Museilamam et Ta-[illegible] [illegible] pag. [illegible] Museilamam interfecit, Loc. Abulfeda. قتله وحشى بالحربة التى قتل بها حمزة عم النبى وشاركه فى قتله رجل من الانصار

53) De [illegible] الفاروق [illegible] imperatoris, vide [illegible] I, I, III, [illegible] المنتخب من تاريخ حلب Selecta ex [illegible] [illegible]

54) [illegible] وهو اول من سمى باميرالمومنين وكان ابو بكر يقال له Abulfed. I, 212.

55) [illegible]

56) [illegible]

57) [illegible]

*) والموصل وديار مصر اذربيجان [illegible] **) ماها والدينور عنوة وكذلك همذان

وطرابلس الغرب ***) [illegible] ثم بويع بعده بالخلافة امير المومنين ابو عمرو بن

قصي a) القرشي الاموي [illegible] واستمر حتى مات [illegible] مطلوبا مقتولا

) وسماها Correxi [illegible] Abulfed. [illegible] IV, 150. 96. [illegible] quantumvis et hic IV, [illegible] at شوماا (وفي وتيما ** همذان quod c. 5 occurrit *Abulfed. Ann.* II, [illegible] *BÜSCHING* in *Büschings Magazin* T. V, pag. 3 5 all. ut ادربيجان *Abulfed. Ann.* II, [illegible] 90 اللاذقية [illegible] IV, 109. 304. 316. فيروزآباذ *Abulfed. tab. geogr. ed. F. T. H. RINCK.* Lipsiae 1791 pag. 34. استراباذ ib. pag. 56, quod verbum utrumque posterius promiscue etiam cum [illegible] *Notices et Extraits* T. II, 450. *Abulfed. Ann.* III, 16. 218. 450. [illegible] *Mirchondi hist. Seman.* [illegible] *WILKEN* [illegible] همدان autem (quidam [illegible] Arabum tribu vide *Notices et Extraits* T. IV, 526. *Abulfed. Ann.* III, 192. *Niebuhr* l. l. pag. 253. ****) Perperam in Abulfeda audit طرابلس الغرب cf. III. 466. 496. IV, 4. cll. *SILV. de SACY Chrest. Arabe* I, [illegible] *Abulfed. Africa ed. EICHHORN* pag. 26. *I. D. MICHAELIS ar. Gramm.* Gottingen [illegible] pag. 63. a) قصي

[illegible] exceptis, qui [illegible] praeponit, nec non de imperii diuturnitate (Barhebr. pag. 10[illegible] habet [illegible]) omnes fere consentiunt, sed de aetate inter se digladiantur.

58) Hic tertius post Muhammedem [illegible] illud [illegible], quod Abubecr in manus Hafsae, Muhammedis viduae deposuerat, divulgavit et omnia alia [illegible] exemplaria ob [illegible] suspicionem comburi jussit, apud Abulfed. I, 258 et Elmacin. [illegible] nomine: عثمان بن عفان بن ابي العاص بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف (بن قصي) [illegible] ابو عمرو [illegible] apud nostrum [illegible] *Abulfedae* [illegible] congruere [illegible].

5[illegible]) وتزوج ابنتي رسول الله [illegible] ذلك قيل له ذو ([illegible] et Umm al Cathum) النورين Abulfed. I, [illegible]

والمصحف بين يديه 60) في يوم الجمعة ثمان b) عشر ذى الحجة سنة خمس وثلاثين من الهجرة وله نيف وثمانون سنة وكانت خلافته احد عشرة سنة واياما 61) وفيها افتتحت نيسابور واصطخر وخراسان وفارس وسجستان ثم بويع بعده امير المؤمنين ابو الحسن على بن ابى طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف الهاشمى ابن عم رسول الله صلى الله عليه وسلم وزوج ابنته السيدة الزهراء البتول فاطمه وابو السبطين الحسن والحسين 62) رضى الله عنهما واستمر حتى

---

b) ثمان من

60) Se [illegible] male cordates, improbe[illegible] [illegible] accusatus [illegible] crudeliter [illegible] [illegible]

وا [illegible] اهل اليم تسوروا على عثمان من دار لرق دار ونزل عليه

[illegible] فقتلوه وكان عثمان [illegible] قائما يتلو فى المصحف

[illegible] والمصحف فى حجره [illegible]

[illegible] Abulfed. Ann. IV, [illegible]

[illegible] ponam, in quibus sese [illegible] [illegible]

61) [illegible]

[illegible] ابو الحسن ابن [illegible]

مات شهيدا فى رمضان سنة اربعين من الهجرة وله نيف وستون سنة 63) وفى اول خلافته
كانت وقعة الجمل فى سنة ست وثلاثين من الهجرة ثم وقعة صفين فى صفر سنة سبع وثلاثين
بينه وبين معوية بن ابى سفيان رضى الله عنه واهل الشام 64) وكانت مدة خلافته اربع سنين
وتسعة اشهر وثمانية ايام ثم بويع بعده بالخلافة ابنه السيد الحسن بن على بن ابى طالب
الهاشمى سبط رسول الله صلى الله عليه وسلم بالعراق وتوجه منه لحرب الشام فى ربيع الاخر
سنة احدى واربعين وتوجه من حرب الشام لصده ابو عبد الرحمن معوية بن ابى سفيان
*) بن **) صخر بن حرب بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف القرشى الاموى فى

---

*) بن — **) Vor [illegible] بن hic juxta Abu fed. I 324 sup [illegible]

63) وكان قتله كما ذكرناه (pag. 334) صبيحة الجمعة لسبع عشرة ليلة خلت من رمضان سنة اربعين
Abu fed. I pag. 338. De aetate autem non omnes conveniunt ut apud eandem videre licet. [illegible] *quot* [illegible] pag. 45 (*OCKLEY* l. I II, [illegible]

64) Mors Otmanianis scelestè [illegible] omnino ita commoverat Iram, ut [illegible], praemine Aischa, imprimis excitati, ducibus *Zobeir* et Talcha Alio bellum inferrent. Proelium atrocissimum, nomine *pugnae cameli* satis cognitum, quoniam Aischa, quo magis ad fort[illegible] [illegible] camelo i[illegible], pugnatum est. ([illegible]) وقتلوا من حرمه بيت المال سبعين رجلا
وانتهبوا الاموال وبلغ ذلك عليا فخرج من المدينة وسار بتسعماية رجل وجاه من الكوفة
ستة الاف رجل وكانت الوقعة بالخريبة فحرز القوم للحمل واقاموا الجمل وعايشة فى هودج
ونشب الحرب بينهم A[illegible] ex quo [illegible] Al [illegible] cladem acceptam [illegible], et eodem Cufae [illegible], hoc tranquillo [illegible] to, Moavia et [illegible] Othmanno conjunctum, et [illegible] sam Syri[illegible] plenae, [illegible] las provinciis in m[illegible], quam [illegible] co[illegible] Damasci populum contra Alium incendit. Qu[illegible] *Amru Ben Al As*, Egypti praefectus, extemplo Moaviae fauchitatis [illegible] praestitit, et tanquam genuinum chalifam proclamavit. Iam vero maledicta, atque con-

اهل الشام وغيرهم فلما ترا الجمعان اخذ الله الفتنة ووقع الصلح على ان يكون معوية هو الخليفة وان تكون الخلافة بعده لسيدنا الحسن رضى الله عنه 65) وصح بذلك ما اخبر به جده المصطفى صلى الله عليه وسلم قال فى حقه 66) ابنى هذا سيد *) ولعل الله ان يصلح به بين فيتين عظيمتين **) من المسلمين 67) وكانت خلافته ستة ***) اشهر وايام 68) ومات سنة خمسين من الهجرة فى قول الاكثرين ****) وله سبع واربعون سنة 69) واستمر معوية

---

*) اسيد **) عظيمتين cum signo crucis supra lineam. ***) سنة ****) الاكثرين
vicris, quae hodie adhuc inter Alidarum et Ommiadarum familiam oriunere dicunt, (cf. *Voyages traduits de differentes langues orientales et europeennes.* Hambourg et Brunswick 1790. T. II, pg. 16. cll. *Abulfed. Aegypt. ed. I. T.* MICHAELIS. adnot. pg. 49. *Abulfed Ann.* T. III, pg. 664 not. 61.) utraque pars se laedere studuit. Initio bellum in Aegypto (juxta Abulfar. in loco dicto: صفين وهو موضع بين العراق والشام) et sec. Abulfed. I, pg. 304 a. 37 H. 18 Iun. 657 Ch.) multo cruore suffuso gestum, deinde in Syriam delatum est. Imo adeo inimico in Alium erant animo, ut ipsius frater Okail ad Moaviae partes transiret. Denique eodem anno, quo Ali manu Abdurrahmani fil. Molgemi interemtus (Abulfed. I, 322 sq.) utpura a. 40, pax inter utrumque composita est, hac facta conditione, ut ille Syriam, hic autem Iracam teneret, neuterque alterius fines hostiliter invaderet. Cf. *Muradgea d'Ohsson* l. l. T. I, pag. 126 sq. *Mignot.* l. l. pg. 38 sq. *Ockley* l. l. II, pg. 125 sqq.

64) Vid. Abulfed. Ann I, 34.. 348.

66) De voce فى حقه cf. *Abulfed Ann.* I, 294 not. a cll. pg. 99. not. *) pg. 446. II, 570. Coo. III, 206. *SACY Chrest. arabe* II, pg. 458.

67) Eadem fere nobis suggerit Abulfeda I, pg. 352, scilicet: وروى انه (النبى) قال عن الحسن ان ابنى هذا سيد وسيصلح الله به بين فيتين من المسلمين

68) Abulfeda I, 348 ita disserit: فعلى هذا فتكون خلافته على القول الاول خمسة اشهر ولحو نصف شهر وعلى الثانى ستة اشهر وكسرا وعلى الثالث سبعة اشهر وكسرا
Abulfar. habet 5, Herbelot 6 menses, quibus Elmacin 5 dies addit.

69) Moavia nimirum, Hassano post mortem chalifa ne filius Jezid, quem animo jam

٥٠: فى الخلافة حتى مات فى رجب سنة ستين من الهجرة وله ثمان وسبعون سنة ٧١) فكانت
خلافته تسع *) سنة واشهرا وكان امير الشام قبل ذلك عشرين سنة ٧٢) وولى الخلافة بعد
**) معوية بعهد منه ابنه ابو خالد يزيد بن معوية واستمرحتى مات فى نصف ربيع الاول سنة
اربع وستين من الهجرة عن ثمان وثلاثون سنة ٧٣) وتخلف عن بيعته من اعيان الناس الحسين
بن على بن ابى طالب الهاشى سبط رسول الله صلى الله عليه وسلم رضى الله عنه وابو بكر عبد الله
بن الزبير بن العوام ***) بن خويلد بن اسد بن عبد العزيز****) بن قصى a) القرشى
الاسدى ابن عمه رسول الله صلى الله عليه وسلم وابن حوارى رسول الله صلى الله عليه وسلم
ومصبا بمكة مختفيين b) وتوجه منها لصوب c) العراق الحسين بن على رضى الله عنه لما
استدعاه جماعة من اعيان d) العراق وبعث له عبيد e) الله بن زياد بن ابيه والى العراق
عسكرا فقاتلوا الحسين واصحابه به حتى قتل الحسين رضى الله عنه شهيدا بكربلا ٧٤) فى يوم

---

*) Codex addit عشرة quod quo pacto in textum irrepserit, omnino non intelligo, nam
كانت (ait Abulfeda) مدة خلافته تسع سنة وثلاثة اشهر وسبعة وعشرين يوما منذ اجتمع
العولم ***) له الامر quocum et reliqui, at pauca exceperis, consentiunt. **) بعده
****) العزى a) قصى b) ضمتنيين c) لضوب d) اعيان e) عبد
designaverat, imperio privaretur, uxorem Hassani (جعدة بنت الاشعث) inprimis
promisso, se filium ei in matrimonium daturum, corrupit, quae maritum veneno e medio tolleret. Quod factum, licet Moavia promissis haud steterit. Abulfed I. 350. De anno mortis inter se dissentiunt. Herbelot cum nostro a. 50, Elmacin et Abulfeda a. 49, et Abulfar. a 47 statuunt.

70) Hic Moavia, primus e stirpe Ommiadarum chalifa, juxta Elmacinum pleno nomine venit. *Sahabus f. Halebi f. Ommiae f. Abdusjamsi f. Abdulmenafi f. Cudae.*

71) وكان عمره خمسا وسبعين سنة وقيل سبعين وقيل غير ذلك Abulfed. I, 376.

72) Cf. Barhebr. I, pg. 112.

73) Consentiunt omnes.

74) Cum nempe Iezidus thronum conscendisset, omnesque praeter Meccenses, Medi-

عاشوراء من المحرم سنة احدى وستين من الهجرة وله خمس وخمسون سنة 75) وحمل راسه

nenses nonnullosque in Chaldaea commorantes fidem ei [illegible], Validum f. Abbas f. Abusofiani contra Husseinum f. Ali et Abdallah f. *Zobeiri*, in contrariam partem inclinantes, ablegavit. Hi Meccam versus fuga salutem quaesivere. (*Abulfed. Ann.* I, 383 sq. Herbelot. s. v. *Abdallah et Zobeir.*) [illegible] foverat, [illegible] incolas, quibus tunc praefuit Obeidallah f. *Ziadi*, [illegible] f. Okaili auxilio adjutus, ad jusjurandum [illegible] praestandum [illegible] ab Obeidallah victo atque occiso, spes Husseinum fefellit. [illegible] diversans, Iracam (sec. Abulfar. وهو بالبصرة) proficiscendi [illegible], sed, urbe vix relicta,

cladis perpessae certior factus, et a [illegible] neglectus, prope ad Serafum Obeidallae praetoris praefectum [illegible] oblatam repudiavit eique adnunciavit, se [illegible] in manus Obeidallae tradiderit. Uterque tum *Kerbelae* (sec. Abulfar. [illegible]) ubi tentoria fixerat; cll. *Voyages traduits de differ. langues* [illegible] congredi, sed Husseinus viribus infirmiorem se sentiens denuo ab Omaro f. Saadi f. Abu Vaccasi, exercitus hostilis duce vitae securitatem petere. Quo nuntio una cum [illegible] intercessione Obeidallae allato, hic irae furore que vix cedens statim Schamarum remittit ei Omarum [illegible] subjicere jubet. Quod factum. Nam dum ambo congressi [illegible], capite truncatus et ungulis equorum contritus est. وحملوا على الحسين واصحابه [illegible]

فتقدم ليشرب فرمي بسهم فوقع [illegible] الرجل اقتلوه

فضربه زرعة بن شريك على كتفه وضربه [illegible] سنان بن انس النخعي بالرمح

فوقع ونزل اليه واحتز راسه (وقيل ان الذي [illegible] المذكور) وجيء به

الى عمر بن سعد فامر [illegible] Abulfed. ann. I, 391 [illegible]

([illegible] قتل الحسين عطشانا) [illegible] Abu far.) Cf. *[illegible] OLEARIUS* [illegible] T. II, [illegible] *Reise durch Russland* [illegible] 1774. T. III, pg. 183 sq.

75) [illegible] Abulf. [illegible] Ast, quod in [illegible] jam ex aetate [illegible] quem mordicus Noster veritatem insectatus

ليزيد بن معوية وبالشام 6) بن الزبير بمكة يظهر الطاعة ليزيد ويولب عليه في الباطن حتى
خلع اهل المدينة يزيد بن معوية واخرجوا من 7) كان بها من جماعة فبعث اليهم من دمشق
عسكرا مع مسلم بن عقبة المري 77) وامره بان يستبيحها 78. ثلاثا *) فلما وافى المدينة قاتله
اهلها فظفر مسلم واصحابه واسرف في قتلهم ونهبهم فسمى لذلك مسرفا فكانت هذه الوقعة
لثلاث ليال بقين من ذي الحجة سنة ثلاث وستين من الهجرة ووافى عسكرها مكة ليلة هلال المحرم
سنة اربع وستين من الهجرة ليقاتل ابن الزبير ومن معه فوصل جيش الشام اليهم فلما كانوا
بالمشلل بين قديد وعسفان مات مسلم بن عقبة وقام مكانه الحصين بن نمير 79) السكوني 80)
فوافى مكة وحاصر اهلها ونصب المنجنيق 81) على ابي قبيس 82) ورمى به الكعبة المعظمة فوهنت

---

*) ثلثا [illegible] لمن
sit. Ad quod confirmandum [illegible] testimonium [illegible] Ann. I, pg. 394. وفي [illegible] ocisum esse dicit: قتل في عمره والصحيح انه خمس وخمسين سنة واشهر سنة احدى وستين من الهجرة يوم عاشورا وهو يوم الجمعة وكان وقد بلغ من السن ثمانيا وخمسين سنة

76) Quod evenit a. 61, dum Iezidus vino ac voluptate immersus erat.
77) [illegible]
78) [illegible]
79) Reiske in not. ad Abulfed. Ann. I pg. [illegible] qui cum nostro ne نمير consentit, temere hoc nomen in [illegible] (et adde etiam [illegible] s. v. [illegible]) نمير scriptum esse animadvertit. [illegible]
80) [illegible] السكوني [illegible]
81) [illegible]
82) De [illegible] ابي قبيس [illegible] T. IV, pg. 54 [illegible] Ann. T. III, pg. 538 et nota 417. IV, 83. 14.

ثم ادبر راجعا الى الشام 83) لما *) بلغه بعد موت يزيد بن معوية وكانت مدة خلافة **) يزيد ثلاث سنين وثمانية اشهر وبويع بعده بالشام ابنه معوية بن يزيد بن معوية وابو عبد الرحمن ***) مات فى سنة اربع وستين عن احدى وعشرين سنة بعد ابيه وكان صالحا ولذلك لم يعهد بالخلافة لاحد من اهل بيته 84) وكانت خلافته شهرين واقل 85) وبويع بعد موت يزيد بن معوية عبد الله بن الزبير بالخلافة جهرا بمكة والحجاز واليمن واكثر البلاد وبويع له بالشام ثم انتقض امره بها لان الضحاك بن قيس الفهرى كان يدعوا الناس بالشام لابن الزبير ثم خدع الضحاك فدعى لنفسه وكانت الوقعة بينه وبين مروان ابن الحكم بن ابى العاص بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف القرشى الاموى بمرج راهط شرقى غوطة دمشق فقتل الضحاك فى ثلاث الاف وذلك فى اخر سنة اربع وستين من الهجرة 86) وبويع حينئذ مروان بالخلافة

---

*) لما **) خلافته ***) هنى

83) Cf. Herbelot. l. l. T. I, pg. 12 s. v. *Abdallah f. Zobeir*, II, pg. 590 s. v. Meccah; II, 593 s. v. Medina.

84) Cf. Herbelot. II, pg. 627. Abulféd. I, 402 وفى اخر ايامه جمع الناس فقال قد ضعفت عن امركم فلم احد مثل عمر بن الخطاب لاستخلفه ولا مثل اهل الشورى فانتم اولى بامركم فاختاروا من احببتم cit. not. supra 100.

85) Abulfed. I, 402 vel 3 menses, vel 40 dies; Abulfar. pg. 197 20 dies, Elmacin vel 45 dies, vel 4 menses; Herbelot 3 menses. Ceterum hic princeps ob nimiam infirmitatem, qua in forum publice prodire ei vetitum erat, cognomen ابو ليلة i. e. *pater noctis* sortitus est.

86) Abdallah nimirum praefecto Medinensi mandaverat, ut omnes Ommiadas et inter hos etiam Mervanum fil. Hakemi ejusque filium Abdulmelicum ex urbe ejiceret. Quo facto Mervan Damascum profectus, populum ad sumetipsius inaugurationem, Dahakus vero, qui ibi commorabatur, ad Abdallae f. Zobeiri (سرا autem sibi) obediendum invitavit. Sed res infausto Marte cecidit, nam pugna inter utrumque

(87 وقتل عسكره النعمان بن بشير الصحابي امير حمص بتيره ثاصرا الضحاك بن قيس (88 واستمرت بيعات مجموعا على فيه وقيل مات بشير ذلك في رمضان سنة خمس وستين من الهجرة 89) وفيها سار مروان لمصر فاستولى عليها واستخلف عليها ابنه عبدالعزيز ثم عاد لدمشق فمات بها وبويع بعده بالخلافة ابنه عبدالملك بن مروان 90) بعهد منه ومضى لصوب *) العراق لياخذه من مصعب بن الزبير فخرج عن طاعته في غيبته بدمشق قرابته عمرو بن سعيد بن العاص بن امية بن عبد شمس القرشي الاموي المعروف بالاشدق **) فعاد عبد الملك قبل

---

*) الصوب (** بالاشدق (sed vide Abulfed. Ann. I, 406 et Reiskii ad not. 172 pg. 93.) commissa بمرج راهط من غوطة دمشق Abulfed. بمرج راهط في غوطة دمشق) Abulfar.) Dahakus interfectus est. واقتتلوا وكانت الكرة على الضحاك والقيسية وانهزموا انهم هزيمة وقتل الضحاك بن قيس وقتل جمع كثير من فرسان قيس cf. Abulfed. Ann. I, not. 166 pg. 81 et not. 169.

87) Nunc erat imperium inter Abdallam fil. Zobeiri et Mervanum fil. Hakemi divisum, quorum illi Aegypti, Hedschazi et Iracae, huic Syriae chalifatus sorte contigit. Quod quidem factum est a. 65 H. Eodem hoc anno Mervanus Aegyptum profectus ibi Abdurrahmani f. Ocbae f. Dscharani, qui nomine Abdallae regnavit, victi inque Hedschazum fugati loco filium Abdulazizum Aegypto praefecit.

88) Noomanus cladis scilicet infunestae certior factus una cum familia et cetera supellectile, metu perterritus, urbem reliquit; sed Emesseni hoc aegre ferentes eum insequuntur atque interficiunt.

89) وتوفي بان خنقته ام خالد بن يزيد الخ nempe dum pulvinari plumeo, ejus faciei superimposito, insideret.

90) Venit hic etiam cognomine ابي الذباب *pater muscarum* ob halitum pestiferum et رشح الحجر *sudor saxi* ob incredibiles sordes. Reiske ad textum Abulfedae I, 426, ubi ابو الذبان exaratum deprehenditur, pg. 432 not. i. animadvertit, hoc ابو الذبان juxta Ibn Doreidum esse pluralem a ذباب. Sed perperam; nam sine dubio false

أن يبلغ الفرق الى دمشق وخلع عمروا حتى سالها اليه بامان ثم ذبحه بعد ذلك بيده فيما قيل
صبرا وذلك في سنة سبعين من الهجرة ثم مضى عبد الملك لحرب العراق فاستولى عليها وقتل
مصعب بن الزبير 91) بعد ان خذله بعض عسكره وبعث لحرب اخيه عبد الله بن الزبير الحجاج
بن يوسف الثقفي في سنة اثنين وسبعين 92) من الهجرة فنزل الحجاج بالطايف وكان يرسل
خيله لحرب مكة ويخرج اليه خيل ابن الزبير فيقتتلون ثم استاذن الحجاج عبد الملك بن مروان
في قتال ابن الزبير بالحرم واذن له في ذلك وامده بجيش *) فحصروا ابن الزبير بمكة اخر
سنة اثنين وحج الناس فيها وابن الزبير محصور وكان يقاتل اهل الشام قتالا شديدا وينتصف
منهم اكثر مما ينتصفون منه ولما اشتد عليه الامر تخلى عنه كثير من كان معه حتى بعض بنيه
وامروه بذلك من قتال اهل الشام وكان يحمل على كل فرقة منهم من ابواب المسجد التي
يقاتلونه منه حتى يخرجهم وما زالوا به حتى قتلوه شهيدا **) في جمادى الاولى وقيل الاخرة
سنة ثلاث وسبعين من الهجرة وصلب بالحجون ***) اياما ****) وطيف براسه بمصر وغيرها

---

*) بجيش **) بالحجون cum signo crucis supra lineam (cf. *C. M. FRÄHN de auct. ar. crisi emac. posc.* etc. pg. 29.) ***) اياما

ابو الذبان legit pro ابو الذباب (vid. *Prodrom. ad nov. Lexici Willmet. edit. adorn. scrips. F. ERDMANN.* pg. 24) quod posterius etiam tanquam nomen collectivum occurrit Tam. hist. I, 4-2 et s. ma Erpenii lectione, nec non verbis Barhebraei II, pg. 6 ومتدا هوا ابا ددبا كاهن دشبا دشموهي مدمنين هوو وكاد مما هوا متكنشين هوو دببا عل فومه contumacem.

91) Hic Mosabus (de quo vid. Reiske in Abulfed. adnot. 177 pg. 96) a. 71 (690) in pugna بدير الجاثليق propter fluvium دجيل juxta Abulfar. Elmacin. et Ibn Cotaiba (adnot. in Abulfed. I, 170) بارض مسكن cum Abdulmelico commissa occisus est.

92) Elmacin a. 72, Abulfar et Abulfed, a. 72, Herbelot, a. 73. — Caeterum his de

93) وكانت مدة خلافته تسع سنين بتقديم التا واستقر عبدالملك بن مروان فى الخلافة حتى
مات فى شوال سنة ست وثمانين من الهجرة عن ستين سنة وكانت خلافته اجمع عليه بعد ابن
الزبير ثلاث عشرة سنة *) واشهرا 94) وعبده ابو الزناد **) فى طبقة سعيد بن المسيب
فى المدينة 95) وخرج عليه نجدة الحروري 96) ونافع بن الازرق 97) وعبدالرحمن بن محمد

---

*) سنة **) وعبده ابوالزناد cum signo crucis supra lineam, sed correxi juxta Elmacinum.

**) ... rebus quaedam scitu haud indigna vide in *Notices et Extraits*. T. II, pg. 142 sqq.

93) Hanc in rem facit Abulfar.: ورمع (عبدالملك) الى الشام ولا هم له دون ابن الزبير فاتاه الحجاج فقال ابعثني اليه فاني اري فى المنام كاني اقتله واسلخ جلده فبعثه اليه فقتله وسلخ جلده وحشاه تبنا وصلبه. Hunc Abdolmalekum, quod transiens moneo, numos primum excudisse atque signasse, ex auctoribus his constat: O. G. TYCHSEN *Introd. in rem num. Muhammedan.* Rostochii 1794 pg. 6. 61. *CARDONNE Gesch. v. Africa u. Spanien unter d. Herrsch. d. Araber etc. herausgeg. v. CH. G. MURR.* Nürnberg. 1770. T. III, pg. 45 sqq. *TH. CH. TYCHSEN de rei num. apud Arabes orig. et progr. ins. Comment. Goetting.* a. 1779 T. XV, pg. 13 sqq.

94) وكانت مدة خلافته منذ قتل ابن الزبير واجتمع له الناس ثلاث عشرة سنة واربعة اشهر تنقص سبع ليال Sic Abulfar., quocum Abulfeda et reliqui praeter Elmacinum, qui 21 a. et 15 dies, utpute 5 a. 7 m. et 7 dies ante caedem Zobeiri eundem regnasse statuit, consentiunt.

95) Abulfed. ad a. 94 (I, 430) refert: وفى هذا السنة توفى سعيد بن المسيب وكان من كبار التابعين وفقهائهم cll. ib. IV, 330. 491.

96) Vide Abulfed. Ann. I, pg. 469 et pg. 132 adnot. 228.

97) De hoc Charisacorum in Persia duce (unde ei nomen Azrakaeus) Mahlebus a Zobeiri a. 68 missus, in Iraca et Mediana victoriam reportavit eumque ad incitas redegit.

بن الاشعب *) ووقعة الجماجم كانت بسببه 98) وولى الخلافة بعده ابو العباس الوليد بن
عبدالملك واستمر حتى مات فى جمادى الاخرة **) سنة ست وتسعين من الهجرة وكانت خلافته
تسع سنين واشهرا وفى ايامه افتتحت بالاندلس بالمغرب ***) وبلاد الترك 99) و [illegible] واردبيل
وخوارزم والشاكرية ومن افعاله الحسنة عمارة جامع دمشق 100) وكان كثير الصدقات والثروة
لمنه 101) وولى الخلافة بعده ابو ايوب سليمان بن عبدالملك واستمر حتى مات فى عاشر صفر

---

*) الاشعب cum cruce. Nisi justa Abulfed. I, 430 الاشعث legendum est, Elmacinus hanc lectionem monet. **) الاخرة ***) والغرب

98) Bellum contra Abdurrahmanum gestum evenit a. 82. Cum nempe Hadschaz Fil. I [illegible] Abdurrahmanum, quem jam diu odio habuerat, contra *Zentilum*, regem [illegible], qui [illegible] mandans eum eriperet, misisset, hic rei certior [illegible] cum *Zentilo* [illegible] Hadschadso bellum intulit, in quo post multa proelia, ancipite Marte commissa, Abdurrahmanum, quem jam ipsius Abdulmelici locum Basrenses substituerant, in fugam converterunt. (بسببه i. e. Culae et Basrae). *TH. CH. TYCHSEN de Afganorum origine et historia, in Comment. Gotting.* T. X I, pg. 59 not. q apud Ayeen Akbery V. II, pg. 184 (439 ed. Calcutt. belli hujus civilis causas praeclare expositas esse monet.

99) Intelligendi ni fallor, Chosari, de quibus vide [illegible] *Untersuchungen über die Geschichte d. oestlichen [illegible] Voelker.* Leipzig 1774 T. I, pg. [illegible] 122 sq., [illegible], *[illegible] Grundsprache ueber [illegible] u. erkl. v. d. L. Scaliger* [illegible] 1802. T. I, pg. 138 (Quam [illegible] autem interdum vicent Se[illegible] al [illegible] *Abulfed. Ann.* I, pg. 127. *Memoriae popul.* etc. e *script. Hist. Byzant. [illegible] a I. G. Stritter.* T. III P. II, pg. 543 sqq.

100) وهو الذى بنى مسجد دمشق واشتمل له الصناع من بلاد الروم ومن سائر بلاد الاسلام
وكان فى جانب الجامع كنيسة قد سلمت للنصارى بسبب انها فى نصف [illegible]
وكانت تعرف بكنيسة مار يحنا فهدمها الوليد وادخلها فى الجامع Abulfed. I, pg. 430 cll.
not. 19. Quamobrem [illegible] locum [illegible] وكان مغرا بالبنا cll. Elmacin pg. 85.

101) Abulfar. pg. 202 inquit: وقيل انه كان لحانا لا يحسن النحو et exemplum hac de

سنة تسع وتسعين من الهجرة عن خمس واربعين سنة وكانت خلافته سنتين *) وثمانية **) اشهر وكان محبا للعدل ولمز وجهز الجيوش من ***) القسطنطينية 102) فصيحا فوما كثير الهمة****) فى الاكل يحب لا يصبر عما يراه وله بثيابه اذا كان حارا وفى ايامه افتتحت جرجان وولى بعده بعهد منه ابن عمه الامام العادل الراشد ابو حفص عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم واستمر حتى مات فى رجب سنة احدى ومائة من الهجرة بدير سمعان من ارض المعرة 103) عن اربعين سنة وكانت مدة خلافته سنتين وخمسة اشهر. ايام مدة خلافة الصديق

---

*) سنين (** ثمانية (*** fortasse leg على ****) Sic in Cod., sed legendum conj.cio aut الانهماك ut Abulfed. Ann. IV, 32. 434, aut النهمة ib. IV, 33.
re effert, nimium: دخل عليه اعرابي فبت اليه بصر فقال له اوليد من خنتك بفتح النون فقال بعض الاهليا فقال سليمان انما يريد امير المومنين من ختنك بضم النون فقال الاعرابي نعم فلان وذكر ختنه وحانبه ابوه عبد الملك على ذلك وقال له لا يلي العرب الا من يحسن كلامهم فجمع اهل النحو ودخل بيتا ولم يخرج منه ستة اشهر ثم خرج منه وهو اجهل منه يوم دخله فقال عبد الملك قد اعذر cf. Abulfed. Ann. I, 434 et 444 not. y.

102) Quod a. 98 gestum est. Nam Abulfed. I, 434 sq. ait (a. 98) فيها جرج سليمان بن عبد الملك بالجيوش الى قسطنطينية فنزل بمرج دابق وامره ان يقيم عليها حتى يفتحها فشتى مسلمة على قسطنطينية وزرع الناس بها الزرع واكلوه واقام مسلمة قاهرا لاهل قسطنطينية حتى جاء الخبر بموت سليمان II. Abulfed. pg. 102. Barhebr. II, pg. 121.

103) وتوفى لخمس بقين من رجب يوم الجمعة بخناصرة ودفن بدير سمعان Abulfed. I, pg. 440. Abulfed. pg. 104. Herbelot et Elmacin in monasterio Simeonis, quod prope ad oppidum Maharat in ditione urbis Emesae in Syria situm erat, eum sepultum esse dicunt. Cf. *FREYTAG*, l. l. pg. 56 not. 41, 42.

رضى الله عنه ١٠٤) وبلغ فى العلم رتبة الاجتهاد وله من الميل الى العدل والخير ما لا يسع
كثيره 105) وولى بعده ابن عمه ابو خالد يزيد بن عبدالملك بن مروان الاموى واستمر حتى
مات عشقا بالبلقا 106) فى شعبان سنة خمس ومائة من الهجرة وله اربع وثلاثون سنة 107)
وكانت خلافته اربع سنين واشهرا وولى بعده اخوه ابوالوليد هشام بن عبدالملك بن مروان
الاموى واستمر حتى مات فى ربيع الاول سنة خمس وعشرين ومائة وله خمس وخمسين سنة
وكانت مدة خلافته تسع ١٠٨) عشرة سنة وسبعة اشهر وكان حازما حليما جامعا للاموال خرج عليه
بالين الحرورى ١٠٩) وقتل الترك ١١٠) وولى بعده ابن اخيه الوليد بن يزيد بن عبدالملك
بن مروان الاموى واستمر حتى مات فى جمادى الآخرة سنة ست وعشرين ومائة من الهجرة

---

104) Qua ratione adductus, cum reliqui historiographi maximam partem hac de re unum idemque sentiant, Noster Omari cum illo Abubecri chalifatu, qui juxta ipsius narrationem 3 an. et 4 m. duravit, false contulerit, haud intelligo.

105 Cf. Abulfed. Ann. IV, 96.

106) ~~وكان يزيد بن عبدالملك ... واشتهر بذكرها وقيل~~ كان الخ Abulfar. pg. 205 Abulfeda. I, pg. 44 & 458 de hac illius meretrice et alia quadam, nomine سلامة القس inquit: وكان مرا بهما جدا et paulo: ومانت حبابة فمات بعدها بسبعة عشر يوما cf. not. 211.

107) Juxta alios 29 s. 33. s. 40 etc.

108) Vide supra Abulfar. pg. 208 ومات هشام بالرصافة وكان مرضه الذبحة quorum reliqui concentiunt.

109) Silent ceteri.

110) i. e. victoria a. 121 de ملك الترك فى ما وراء النهر a Nasro f. Sciari (سيار) reportata. cf. Abulfed. I, 452. Herbelot. II, 844.

مقتولا لنفسه بضرب بديم 111) وكانت خلافته سنة وثلاثة اشهر 112) وكان جيد *) النظم
كبير القوة جميلا وخرج عليه يحيى بن زيد بن **) على فقتله بضرب سيار 113) وولى بعده
ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبدالملك بن مروان الملقب بالناقص لنقصه اعطيات الجند 114)
واستمر حتى مات فى العشرين من ذي الحجة سنة ست وعشرين ومائة عن ست واربعين سنة

---

*) حبن 1081 Verba inde a الاول سنة الخ hic C dici, cui decrant, ut oportuit, inserui. **) Voculam بن in Cod. haud obviam supplevi.

111) قتله ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبدالملك وكان سبب قتله ما تقدم من خلاعته ومجانته
فلما ولى الخلافة ولم يزدد من الذى كان فيه من اللهو والركوب للصيد وشرب الخمر
ومنادمه الفساق الا تماديا (سبب كثرة مجونه ولهوه وشربه الخمر ومنادمته الفساق
وثقل ذلك على رعيته وجنده وكرهوا امره ولما حاصروه فى قصره دنا (Abulfed. I, 4 8
من الباب وقال لهم الم ازد فى عطياتكم الم ارفع المون عنكم الم اعط فقراءكم فقالوا
انا ما ننقم عليك فى انفسنا انما ننقم عليك فى انتهاك ما حرم الله وشرب الخمر ونكاح
امهات اولاد ابيك قال حسبكم فلعمرى لقد اكثرتم واغرقتم والله لا يرتق فتقكم ولا
يلم شعثكم ولا تجمع كلمتكم فنزل من الحائط اليه عشرة رجال فاحتزوا راسه وسيره الى
يزيد فنصبه على رمح وطاف به بدمشق Abulfar. pg. 210. Abulfed. I, 480.

112) Elmacin solus et unicus a reliquis diversus a annum et sex decem signum ei assignavit.

113) قتل يحيى بن زيد بن على بن الحسين بن على بن ابى طالب بالجورجان وصلب ثم انزل
واحرق ثم رض وحمل فى سفينه وذر فى الفرات Abulfar. pg. 210. cll. Hottinger III, 566, qui tamen manum.

114) وسمى يزيد الناقص لانه نقص الناس العشرات التى زادها الوليد وقررها على ماكانوا
عليه ايام هشام Abulfed. cll. Abulfar. pg. 211.

فى قول الاكثرين وكانت خلافته خمس *) اشهر وكان قدريا زاهدا عادلا وولى الخلافة بعده اخوه ابرهيم بن الوليد بن عبدالملك بن مروان الاموى واستمر اربعة اشهر 115) ثم مروان بن **) محمد بن مروان بن الحكم الاموى الملقب بالحمار وبالجعدى وبايع ابرهيم مروان قبل قتله لما خذله عسكره و ظر م ـ وان على عسكره قبل ذلك وذلك فى سنة سبع وعشرين ومائة 116) واستمر مروان فى الخلافة الى سنة اثنين وثلثين ومائة لان ابا ،لعباس عبد الله بن محمد بن على بن عبد الله بن العباس بن عبد المطلب العباسى الملقب بالسفاح بويع فى الخلافة زا فى ليلة الجمعة لثلث عشرة خلت من شهر ربيع الاخر منها وجهز عمه عبدالله بن على القتال مروان فقصده مروان فى مائة الف فالتقوا فى جمادى الاخرة ***) فظهر بنو العباس على مروان 117) وقصد مصر لما قصد بنو العباس الشام واخذوا دمشق بالسيف 118) وقتل فيها الوف

---

*) Verba inde a: ست وعشرين ومائة الخ, quae in Cod. desunt, inserui. **) Vox مروان بن in Cod. deest.

***) الاخرة

115) غير انه لم يتم له الامر ~~وكان يسلم عليه بالخلافة تارة وتارة بالامرة فمكث اربعة اشهر~~ وقيل سبعين يوما Abulfed. I, 456 et not. 22.

116) Mervan scilicet, qui jamjam regnante antecessore mortem Validis vindicandi gratia exiverat, hoc praetextu, ut filios Validis, Hakemum puta et Otsmannum, qui Damasci in carcere detinebantur, ex eodem liberaret, denuo bello indicto Ibrahimum, qui vero usque ad a. 132 (juxta Herbelot. 130) quo a Nuvuno quodam interfectus est, adhuc in vivis erat, prope ad urbem Kinnesrin vicit, in vincula conjecit ejusque imperium sibi vindicavit. Cf. Abulfed. Ann. I, 456. 467.

117) وكانت هزيمة مروان بالزاب يوم السبت لاحدى عشرة خلت من جمادى الاخرة من سنة اثنين وثلثين ومائة Abulfed. I, 455 et not. 241.

118) يوم الاربع الخمس مضين من رمضان فى هلـ ه سنة

من بنى امية ثم قتل مروان ببوصير من بلاد مصر ١١٩) فى اخر هذه السنة ١٢٠) وله بضع وخمسون سنة ١٢١) وكانت خلافته خمس سنين واشهرا وكان بطلا حازما كثير الحلم مع العفه ولقب الجعدى نسبة الى ستاده الجعدى بن درهم وقيل لان امه من بنى جعدة وقيل لقب بذلك عيبا له وذما ١٢٢) ولقب بالحمار لبلادته وقيل لشبا عنه ١٢٣)

---

119) V.d. *FREYTAG* l. l. pg. 63 not. 59.

120) فسار صالح فى ذى القعدة من هذا السنة حتى نزل تتل (بير) مصر ومروان منهزما قدامه حتى ادركه فى كنيسة من بوصير (cfr. adn. 119) من اعمال مصر وانهزم اصحاب مروان فطعن انسان مروان برمح وقتله وسبق اليه رجل من اهل الكوفة كان يبيع الرمان فاحتز راسه وكان قتله لثلاث بقين من ذى الحجة سنة اثنتين وثلثين ومائة ولما احضر راسه قدام صالح بن على بن عبدالله بن عباس امر ان ينفض فانقطع لسانه فاخذته هر

Abulfed. I, 486. cfr. *Fundgruben des Orients* T. V, I, pg. 35 sqq.

121) Abulfed. 62 et Elmacin. 56 s g. annos natum esse referunt.

122) Cognomen الجعدى quod ne verbo quidem commemorat Herbelot, juxta Elmacinum ab avunculo Dshadaee sortitus era. Abulfeda autem pg. 490 (inquit.) لانه تعلم من الجعد مذهبه فى القول بخلق القران والقدر

123) Cognomen الحمر (propries الحمار الجزيرة) cum in bonam tum in malam partem verti potest. In priorem sententiam inclinant Elmacin et Herbelot, qui eum لقوته فى الحرب ita cognominatum esse narrant; asini vero, inprimis in Aegypto, robore et fortitudine alios praestarent. Cf. *Abdollatif's Denkwürdigkeiten etc. aus d. arab. übers. u. erläutert v. G. F. G. WAHL.* Halle 1790 pg. 136. *S. BOCHART Hierozoicon.* London 1659. T. I, pg. 8. 184 sq. 189. Unde etiam natum sit id vetustate jam tritum proverbium: صبر الحرب لايبرب. Alii aliam hujus cognominis originem asserunt, utputa quoniam inde a Moavia, primo Ommiadarum chalifa usque ad Mervanum, ultimum hujus stirpis principem, saeculum totum effluxerit. Attamen eodem hoc cognomento, nimirum *GUR* i. e. *asinus silvestris*,

واستمر ابو العباس السفاح فى الخلافة حتى مات فى ذى الحجة سنة ست وثلاثين ومائة بالانبار وله اثنان وثلاثون سنة وكانت خلافته اربع *) سنين تنقص يسيرا 184) وولى الخلافة بعده اخوه ابو جعفر المنصور واسمه عبدالله بن محمد بن على العباسى الهاشمى واستمر حتى مات فى ذى الحجة سنة ثمان وخمسين ومائة من الهجرة بمكة عن ثلاث وستين سنة 185) وخرج

---

*) Vox اربع in Cod. desideratur.

quod perperam certe de *regnatore* explicare conatus est *H. SCHIKARD* in *Tarich*, *s. Series regum Persiae etc.* Tubingae 1628 pg. 123 regem Sassanidarum Bahramum IV, nec non pro Ocho illo Asini e stemmate Pasargadarum Artaxerxem III ab Aegyptiis ornatum deprehendimus. Cf. *Abhandlungen über d. Gesch. und Alterthuemer Asiens v. W. IONES, aus d. engl. übers. u. erl. v. I. F. KLEUKER* Riga 1795. T. II, pg. 101. *Recherches philosophiques sur les Egyptiens et les Chinois par M. de PAUW* . à Paris l'an III de la républ. T. II, pg. 382. cll. *FREYTAG* l. l. pg. 56 not. 43 Barhebr. pg. 1.6. Ne autem hunc modum dicendi in malam interdum accipi partem frustra scripsisse videar, liceat mihi versuum par hoc loco annectere, quod nescio quem ludibrio habendum sive conviciis laedendum tanquam asinum tibi proponit, scilicet:

اذا انت لم تعشق فتصبح هايما

ولم تك معشوقا فانت حمار

Cf. *Ien. all em Literaturzeitung.* Iun. 1818 N. 107. Adde illud: يا حمار بمن حلب بستجار *Abulfed. Ann.* IV, 56.

184) Omnes praeter Barhebraeum II pg. 127, qui 8 menses addit, in illo Abulfar. conveniunt, qui, postquam 33 a nos eum natum fuisse affirmaverat, de imperii diuturnitate hoc addit: وكانت ولايته من لدون قتل مروان اربع سنين. Qua quidem causa commotus et ego verbum اربع textui inserui.

185) وكان قد خرج من بغداد للحج فسار معه ابنه المهدى فقال له المنصور انى ولدت فى ذى الحجة ووليت فى ذى الحجة وقد هجس فى نفسى انى اموت فى ذى الحجة من هذه

عليه بالمدينة النبوية محمد بن عبدالله بن الحسن بن على بن ابى طالب [186]) واخوه ابرهيم بالبصرة فقتلا [187]) وكانت خلافته اثنين وعشرين سنة تنقص ايام [188]) وكان جاز ما كان عيشه ليس [?]) ان فاطنان وفيه ظلم وجبروت [189]) وولى الخلافة بعده ابنه محمد المهدى بن ابى

[?]) لسا حسه punctis haud animatum.

السنة وهذا هو الذى حدانى على الحج فاتق الله فيما اعهد اليك من امور المسلمين بعدى ووصاه وصية طويلة ثم ودعه وبكيا ثم سار الى الحج ومات ببيرميمونة (oppido milliaribus aliquot a Mecca distante, quocum reliqui consentiunt) محرما فى التاريخ المذكور (158 هـ) وكان مرضه البطن وكان عمره ثلاثا وستين سنة وكانت مدة خلافته اثنين وعشرين سنة وثلثة اشهر وكسرا Abulfeda. II, 32.

[186]) Cujus expeditionis causam ita enarrat Abulfar. pg. 217: وفى السنة الاربعة والاربعين اخذ المنصور من اولاد الحسين بن على بن ابى طالب اثنى عشر انسانا ورحلهم من المدينة الى الكوفة وحبسهم فى بيت ضيق لا يمكن احدهم من مقعده يبول بعضهم على بعض ويتغوط ولا يدخل عليهم روح الهوا ولا تخرج عنهم رايحة القذارة حتى ماتوا عن اخرهم Prodiit autem hic Muhammed fil. Abdallae, qui jam inde ab initio regni ademptum [illegible] a Mansuro, ut publice profitebatur, contra [illegible] [illegible] studuerat, Medinae, sed ab Isa fil. Musae, Mansuri duce, a. 139 victus, in fugam actus et in vincula conjectus est, ubi a. 147 misere periit.

[187]) Quem (proprie: Ibrahim f. Abdallae f. Husseini f. Alii f. Abutalebis) Basra, Perside et Ahwazo potitum Isa fil. Musae etiam telo [illegible] بباخمرى من ذى القعدة سنة خمس واربعين ومائة وكان عمره ثمانيا واربعين سنة quasi admodum refert Abulfed. II, 20.

[188]) Flm ocins: minus septem diebus. Herbelot autem cum Abulfeda, quem supra [illegible] commemoravimus, idem sentit.

[189]) Hic chalifa, quod reliquum est, a. 145 urbem Bagdadum aedificavit, cujus accuram vide apud Herbelot II, 556, et adde Abulfar. pg. [illegible] HELLMAN's Gesen. de.

جوار المنصور واستمر حتى مات في [illegible]م سنة تسع وستين ومائة من الهجرة وله ثلاث واربعين
سنة وكانت خلافته عشر سنين وشهورا (13) ووقع الشيب لحرام مرتين حتى (*) صار في قدر
ما كان عليه قبل ذلك وكان مدحا جوادا (**) كثير الصدقة لا قاربه مبيد الزنادقة (14) وولى

---

*) [illegible] (**) حاجودا cum signo crucis [illegible] in [illegible]

[illegible] *d.* [illegible] Gottingae 1757. T. I. pg. 95 sq.

13) Mortua est (sc. الميمونة) بالكسرى, quam [illegible] pulcherrima, cujus amore deperiit, expeditione [illegible] a. 169 بماسندان (vid. Reiske in Abulfed. II adnot. 55. pg. 41 sq.) له [illegible] من الحرم. Omnes eodem fere modo narrant. Quod autem Abulfeda perperam Mahadii mortem ad a. 168 rejecerit, vide Reiskii annotat. pg. 50.

14) [illegible] Khondemir rapporte [illegible] Giafar Al Mansor second Khalife „des Abassides, qu'il s'éleva dans la ville [illegible] qui étoit pour „lors le siege du Khalifat, une secte de Zenadecah [illegible] Al „Tenassoukh, c'est à dire la Metempsychose ou Transmigration des ames, se„[illegible] Abou Moslem Al [illegible] „[illegible] Kamis, [illegible] croyoient, „que l'ame d'Ali avoit passé, et que cette ame [illegible] par succession „de Prophêtes en Prophêtes jusqu'à lui. Khondemir appelle cette secte Raveudiah, „[illegible] que le Khalife [illegible] Troupes pour la „[illegible] de cette „secte, passe pour avoir [illegible] toutes les „Provinces [illegible] à son [illegible] *Zerdic.* Quocum „[illegible] rem ita describens:

[illegible] خرج رجل [illegible] واسمه [illegible]
فبعث اليه المهدي [illegible] وحملوه [illegible]
المقنع وقال يتناسخ الارواح واقتدى الناس [illegible] من قرية [illegible]
وقال لها [illegible] عن وجوه [illegible] فلذلك قيل له [illegible] امر المهدي

بعده ابنه موسى الهادى واستمر [illegible] مات فى ربيع الاول *) [illegible] سنة [illegible] رمايه
من الهجرة [illegible] سبع وعشرين سنة وكانت مدته سنة وشهرا [illegible] وكان جبارا [illegible] نفسه وولى
الخلافة بعده اخوه ابو جعفر هرون الرشيد بن [illegible] بن ابو [illegible] جعفر المنصور
العباسى الهاشمى وامه [illegible] مات فى [illegible] تى [illegible] ثلث وتسعين ومائة عن خمس
وخمسين سنة [illegible] وكانت مدته [illegible] وعشرين سنة 134 وكان [illegible] جوادا [illegible] على الذات
ذا دين وسنة 135 وولى بعده محمد الامين بن هرون الرشيد [illegible] حتى [illegible] فى رجب سنة
ست وتسعين ومائة وحبس a) ثم [illegible] القايم عليه ودام [illegible] وبين عسكر اخيه

الضعيفة واستمالهم فبعث المهدى فى طلبه فصار الى [illegible] النهر وتحصن فى قلعه نكش وجمع
فيها من الطعام والعلوفة وبث الدعاة فى الناس وادعى احيا الموتى وعلم الغيب
والح المهدى فى طلبه فحوصر فلما اشتد الحصار عليه [illegible] جمع نساء واهله كلهم

---

*) [illegible] الاول in Cod. [illegible] **) تسعين [illegible] legendum سبعين quod omne [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (a [illegible] [illegible]

Cf. *Abulfed. Ann.* II. pg. 41. *H. HOTTINGER hist. or.* pg. 593. *Fundgruben d. Orients.* I, pag. 310 not. ") *Freyt* [illegible] pg. 73 not. 57.

132) Hic [illegible] ([illegible] بن عبد الله المنصور) [illegible] chaizranne nimirum [illegible] [illegible] فى ليلة الجمعة منتصف ربيع الاول [illegible]

133) De quo reliqui [illegible] statuunt, Noster [illegible] [illegible] [illegible]

134) [illegible] [illegible] quod contra [illegible] [illegible] de *SA* [illegible] I, pg. [illegible] [illegible] [illegible] in Abul [illegible] [illegible] من جمادى [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

135) [illegible] *Herbelot* [illegible] Chrmum, [illegible] alterum [illegible] chalifatum sibi concedere [illegible]

المامون عبدالله بن هرون الرشيد حتى ظفر طاهر بن الحسين فقتل الامين في المحرم سنة ثمان وتسعين ومائة *) ونصب راسه على **) 135) وله سبع وعشرون سنة

---

*) Vox ومائة deest in Cod. **) Fortasse hic verbum الجسر supplendum, ut in Abulfeda II, pg. 82.

176) Quod Harun Raschid in ultimo vitae halitu omnes, quas congesserat, opes, provinciam et Chorasani exercitum Mamuno tradiderat, Fadl vero filius Rabiae (الفضل بن ربيع) contra defuncti mandatum copias Bagdadum convocatas a partibus Mamuni alienare studuerat, simultatem Aminum inter et Mamunum progenuit. Interea hic semper in eo erat, ut ingenium excoleret, et in populi gratiam donatione sese insinuaret, dum alter Aminus tempus ludendo lautiusque vivendo perderet. Sed cum a. 194 frater Aminus in protervia usque adeo processisset, ut filiolum Musam, cognomine Nathek Billah, nondum quinque annos natum, successorem declararet, omnia cum Mamuno pacta conventa, eodem Fadslo adhortante, comburere, nomen ejus in nummis excudi precesque pro eo in suggestu haberi vetaret, Mamunus cum exercitu contra eum profectus totaque Chorasana jamjam potitus, semet ipsum chalifam proclamavit. Extemplo Aminus, quasi e somno expergefactus contra Taherum (dynastiae Taheridarum in Chorasana, quae Mamuni liberalitati debet, a. 205 fundatore) Mamuni legatum, duce Alio fil. Isae fil. Mahani (علي بن عيسى بن ماهان) exercitum coegit, qui proelio adverso Marte commisso urbeque Hamadana jam capta fugere quam commissi maluit. Calamitate utpote ad sanam mentem nondum redux a. 196 Ahmedem fil. Mezidi (Elmacin: Merid) et Abdallam f. Homeidi f. Cahtabae ad bellum de novo Tahero inferendum Holvanum versus (qua de urbe vide Reiske ad Abulfed. adnot. 100) emisit. Qui Taheri fraude astuque inter se alienati iterum acerrimam cladem acceperunt. Quo facto Hasenus fil. Alii fil. Isae f. Mahani, inter duces facile princeps Bagdadum contendit, ibique ad Aminum munere exuendum populum concitavit. Itaque a. 196 d. 11 mensis Redscheb Aminus remotus, et una cum matre Zebeida a Mamuno, cui fidem publice confirmat, in vincla conjectus est. Qui mitio cum Haseno consenserant mente poenitentia correpti e carcere Aminum protrahunt, inque libertatem et regnum restituunt. Neque post veniam delicti acceptam contra Taherum fortuna Hasenum secundavit, qui victus occubuit. Majore denique vi atque anhelitu Taherus una cum Harthemah a. 198 Bagdadum iteque aliis oppidis dedi...onem capiis in Aminum irruit, qui undique profugus, incidens amicis a Taheri

137) وكانت خلافته ثلاث سنين 138) واياما وكان ضعيف الراى مبدل الاموال 139) لاعياه وصار الخليفة بعده اخوه ابو العباس عبدالله المامون بن هرون الرشيد واستمر حتى مات فى رجب سنة ثمان عشرة ومايتين *) عن ثمان واربعين سنة 140) ثم انه فى سنة احدى ومايتين **) خلع 141) بابن عمه منصور بن المهدى العباسى ولقب منصور بالمرتضى فلم يتم له امر لضعفه فعدل التابعون فى ولاية منصور الى اخيه ابرهيم بن المهدى الاسود فبايعوه بالخلافة ولقبوه بالمبارك 142) وجرت حروب كبيرة شديدة واستمر خليفة مقدار سنتين وقبل سنة

---

*) ومايتين **) ومايتين

militibus captus eoque iubente occisus est. Cf. Abulfed. Ann. II, 1 0 sqq. *Museum cuficum Borgianum Velitris ed. I. G. Chr. ADLER.* Roma 1795. P. II pg. 33 sqq.

137) Varii varia. Acquiescamus in verbis Herbelotii: *n'ayant pas encore atteint l'age de trente ans.*

138) Addunt plerumque adhuc · menses.

139) وقسم الاموال والجواهر فى خواصه وفى الحصيان والنساء Abulfed. Ann. II, 106.

140) وتوفى المامون فى هذا السنة (٢١٨) لاثنتى عشرة ليلة بقين من رجب وحمله ابنه العباس واخوه المعتصم الى طرسوس ودفناه بدار خاقان خادم الرشيد وصلى عليه المعتصم Abulfed. II, 160 cll. *Institutiones ad fundam. ling. pers. cum chrest. m. ed. F. WILKEN.* Lipsiae 1805 pg. 113 seq. Abulfeda l. l. eundem للنصف من ربيع الاول سنة سبعين ومائة natum esse narrat, quocum reliqui praeter Elmacinum, qui habet 49 a. et aliquot menses diesque, consentiunt.

141) Quia Alium Ridha (الرضا) f. Musae Cademi f. Dschiafari f. Muhammedis f. Alii f. Husseini f. Alii, f. Abutalibis ut ولى عهد المسلمين والخليفة من بعده declaraverat, et Haseno fil. Sahali imperii habenas commiserat, Mansuri Ibrahimique fil. Mohdii, Abassidarum, animos a se avertit, Cf. Abulfed. Ann. l. l. pg. 11.

142) Idem ejus cognomen etiam apud Abulfedam II, pg. 116 occurrit.

واحد عشر شهرا وثمانية عشر يوما 143) وكانت مدت خلافة المامون المستقلة عشرين سنة 144)
ومن سعادة المامون ان طاهر بن الحسين اكبر قواده خلع المامون واتاه الخبر بذلك صباحا فما
امسى حتى اتاه الخبر بموت طاهر *) 145) وكان حليما شجاعا جزيل الراى والعلم والادب
والذكا وولى بعده اخوه ابو اسحق محمد المعتصم بن هرون الرشيد واستمر حتى مات فى
ربيع الاول سنة سبع وعشرين ومايتين **) عن سبع واربعين سنة وكانت خلافته ثمان سنين
وثمانية اشهر 146) وهو الملقب بالثمان لاتفاق ***) عدد الثمان فى كثير من اموره 147) وولى

---

*) طاهر nisi me Abulfeda delusit. **) ومائتين ***) اتفاق

143) Consentiunt reliqui.

144) Abulfeda et Elmacin addunt 5 menses et 23 (13 dies.

145) Abulfeda ad a. 207 pg. 240 haec in rem ita disputat: فيها توفى طاهر بن الحسين
فى جمادى الاولى من حمى اصابته وكان فى اخر جمعة صلاها قد ترك الدعاء للمامون
وقصد ان يخلعه فمات وكان طاهر اعور ويلقب ذا اليمينين وفيه يقول بعضهم

يا ذا اليمينين وعين واحدة نقصان عين ويمين زائدة

146) وفيها (227) توفى ابو اسحق الخ لثمان عشرة مضت من ربيع الاول سادرا وكانت خلافته ثمان سنين وثمانية اشهر ويومين وكان مولده سنة تسع وسبعين ومائة وهو اول من اضيف الى لقبه اسم الله تعالى من الخلفاء, quocum et reliqui maximam partem consentiunt. Cf. Herbelot II, 720.

147) Digna, quae adscribantur, sunt verba Elmacini, qui de causa hujusque cognominis ratione luculenter disputavit, utpote: 1) *quod octavus fuerit filiorum Al[illegible]*, 2) *octavus Abassidarum chalifa* 3) *quod chalifa factus fuerit anno* [illegible], 4) *quod anni imperii ejus fuerint octo*, 5) *quod menses imperii supra annos fuerint octo* 6) *quod dies imperii ejus supra annos et menses fuerint octo* 7) *quod aetas ejus fuerit a. 48;* 8) *quod natus fuerit mense Schabano, qui est octavus mensium anni;* 9) *quod liberos reliquerit mares octo et feminas octo*, 10) *quod octo commiserit proelia* 11) *quod pecuniam reliquerit octies millies mille aureos et octoginta staterum millia.* Cf. Herbelot. II, 729.

بعده ابنه الواثق بالله هرون حتى مات في ذو الحجة 148) سنة اثنين وثلثين ومايتين 149) عن سبع وثلثين سنة *) 150) وكانت خلافته خمس سنين واشهرا 151) وكان شجاعا اديبا شاعرا كثير القوة والاكل وولي بعده اخوه المتوكل ابو جعفر بن المعتصم بن محمد الرشيد العباسي واستمر حتى مات مقتولا بسعاية ولده المنتصر فيما قيل في شوال سنة سبع واربعين ومايتين **) عن اربعين سنة وكانت خلافته خمس عشرة سنة لا شهرين 152) وكان ناصبيا *** يبغض كثيرا من علي ابن ابي طالب رضي الله عنه البدعة **** تقول بخلق القران 153) وولي بعده المنتصر 154) بن المتوكل واستمر حتى مات في ربيع الاخر سنة ثمان واربعين ومايتين b)

*) Verba inde a: وولي بعده ابنه الواثق الخ quae in Cod. desunt, ut oportuit, supplevi. ** ومايتين ***) ناصبيا ****) البدعة punctis destituta, supra: (1) et vox marginalis: (1) *Ita in autographo.* a) [illegible]

148) [illegible] ذي الحجة

149) Ex auctoritate et consensu omnium.

150) Varii varia, quam ob causam in medio relinquendum existimavi.

151) Rectius وتسعة اشهر وكثيرا

152) في هذا السنة [illegible] قتل المتوكل [illegible] والسيوف [illegible] من ابيه المنتصر وبنا الخير الشرابي وقتل في مجلس شرابه وقتل معه وزيره الفتح بن خاقان وكان قتله ليلة الاربعا لاربع خلون من شوال وكانت خلافته اربع عشر سنة وعشرة اشهر وثلاثة ايام وعمره نحو اربعين سنة quocum et reliqui fere consentiunt.

153) Vide Herbelot l. l. I. 156. 157 s. v. *Alcoran. S.ilE* v. *Geusfijes Einleitung z. Koran* pg. 86. *Abulf.* l. pg. 252. *POCOCK. Specimen hist. Arab.* pg. 119.

154) Cujus chalifae nomen *Mountaser*, neque vero cum Elmacino *Musteusir* efferendum esse, recte observavit Herbelot. qui id aut codicis malignitati aut typothetae incuriae attribuit. Idem fere vide in *Prodromus ad n. v. lex. H.* elm. ed. *aloru* pg. 70 ill. *C. M. FRÄHN Beytraege zur muhamm. Münzkunde aus St. Petersb.* pg. 3.

بعلة الحوادث وله سنة وعشرون سنة وكانت خلافته سبعة اشهر 155) وكان موبيا عاقلا محسنا محبا للميرال علي بن ابي طالب رضي الله عنه 156) وولي بعده عمه ابو العباس احمد بن المستعين بن المعتصم *) محمد العباسي الهاشمي واستمر حتى خلع 157) اول سنة اثنين وخمسين ومائتين **) وقيل بقادسية سامرا في رمضان منها عن احدى وثلاثين سنة وكانت خلافته ثلاث سنين وثمانية اشهر 158) وكان مسرفا محافا الاموال وولي الخلافة بعده المعتز بالله محمد بن المتوكل جعفر بن المعتصم العباسي بعد خلع المستعين واستمر حتى خلع في رجب سنة خمس وخمسين ومائتين 159) ***) ثم مات بعد خلعه بخمسة ايام مقتولا عن ثلاث وعشرين سنة وكانت خلافته ثلاث سنين ونصفا وسبب موته انه ادخل الحمام وعطش فيه حتى عاين الموت ثم اسقي بماء ثلج

---

*) لمعتصم (** ومائتين (*** وماتين

155) Abulfeda II, 205 بالدبحة (in quo الاول unicus est) لخمس خلون من ربيع الاول (juxta Elmacin aut veneno, aut oleo auribus instillato, sec. Herbelot. febri ex meatu concepto) eundem mortuum esse inquit. Natus erat sec. Elm. et Herbelot. a. 25; Abulfeda autem nostro addit 6 menses. Chalifatum apud reliquos per 6 menses gesserat.

156) وكان اعين اقنى قصيرا مهيبا عظيم اللحية راجح العقل كثير الانصاف وامر الناس بزيارة قبر الحسين بن علي بن ابي طالب وامن العلويين وكانوا خائفين ايام ابيه Abulfed. II, 07.

157) Iussu Mutazzi, qui Vasitum, dein (sec. Abulfed. Catulum (القاطول) Elmacini Cadesiam) misit, a janitore Saido, Cadisiae Samarrae necatus est.

158) Justa Elmacin. 2 a. 9 m. et aliquot dies, Herbelot et Abulfar. 3 a. 9 m., Abulfed. 3 a. 9 m وكسرا.

159) Stipendia, Turcis debita, solvendo imparem janitor Saleh f. Vasifi في يوم الاربعا لثلاث بقين من رجب a dignitate removit. Elmacius, qui a. 254 statuit, a communi ceterorum consensu solus abludit.

قسطا ميتا ١٦٠) وولى بعده المهتدى بالله ابو اسحق محمد الواثق هرون بن المعتصم العباسى
١٦١) واستمر حتى مات مقتولا فى رجب سنة ست وخمسين ومائتين *) عن ثمان وثلثين سنة
١٦٢) وكان من ورعه وخيره يشبه لعمر بن عبد العزيز بن مروان الامام العادل وكانت مدة خلافته سنة
وسرد الصوم فيها وكان تقيا شجاعا ورعا وولى الخلافة بعده المعتمد على الله احمد بن المتوكل جعفر بن
المعتصم العباسى اخو المنتصر والمعتز واستمر حتى مات فى رجب سنة تسع وسبعين ومائتين *)
عن خمسين سنة وكانت خلافته ثلثا وعشرين سنة ويومين ١٦٣) وكان فى اللذات منهمكا

---

*) ومائتين ،،، وخمسين ومائتين

160) Iidem Turcae, stipendium vehementer flagitantes in cubiculum ingredi, tudibus cum laedere, vestes ei pere, pedibus ad cubiculi portam trahere, in atrio sol e contrario collocare, et illu ob nimium calorem pedem invicem attollentem et demittentem alapis caedere. Sic Abulfar. et Abulfeda, qui posterior hoc modo pergit:
ثم سلموا المهتدى الى من يعذبه ومنعوه الطعام والشراب ثلثة ايام ثم ادخلوه سردابا وجصصوه
عليه فمات ودفنوه بسامرا مع المنتصر وكانت خلافته من لدن بويع بسامرا الى ان خلع
اربع سنين وسبعة اشهر (sic etiam in Abulfar.) الا سبعة ايام وكان عمره اربع وعشرين
سنة وثلاثة وعشرين يوما (Leccbeleit. ad. 20) l. l. pg. 224.

161) وكنيته ابو عبد الله Abulfed.

162) وكان سببه (ad. 256) فى منتصف رجب عام اثنين وتوفى لاثنى عشرة ليلة بقيت منه وكان سببه
انه قصد قتل موسى بن بغا, Subornaverat autem praetorii ducem, nomine بايكيال
qui, postquam proditor ad Musam transierat, tumultum, fuga Mohtadiique obitu demum sedatum, commovit. De aetate omnes praeter Elmacinum convenient, qui animi pendet.

263) Mutamed a. 252 ابو احمد طلحة الموفق بالله بن جعفر المتوكل in accinu societatem assumsit, qui Habito, Rihorum principe, multis proeliis post victo atque capto a. 270 cognomen honorificum ناصر لدين الله sortitus est. Post Movaffeci morte

164) وولى بعده ابنه *) المعتضد ابو العباس احمد بن ابى احمد الموفق طلحة بن المتوكل العباس
واستمر حتى مات فى رابيع الاخر سنة ثمان وثمانين ومايتين **) من ست واربعين سنة وكانت
خلافته تسع سنين وعشرة اشهر تنقص اياما 165) وكان مهيبا شجاعا بتشيع ***) وولى بعده
ابنه المكتفى بالله ابو الحسين على بن المعتضد ****) العباس 165) واستمر حتى مات فى ذى
القعدة سنة خمس وتسعين ومايتين a) من احدى وثلثين سنة وكانت خلافته ست سنين b)

*) addit اخيه **) ومانين ***) يتسبع ****) المعتمد a) ومانين b) ست سنين in Cod. desiderantur.

tem, qui a. 278 (juxta Abulfed. يوم الاربعا لثمان بقين من صفر سنة سبع وسبعين ومايتين) evenit: اجتمع القواد وبايعوا ابنه ابا العباس المعتضد بن الموفق بولاية العهد بعد المفوض واجتمع عليه اصحاب ابيه وتولى ما كان ابوه يتولاه, ut inquit Abulfeda. (Eodem hoc anno sectam Caramitarum Caramato cuidam e carcere miro quodam modo, ut ajunt, deliberato originem debere, Elmacinus addit. cll. Abulfar. pg. 275 sqq.) Mortuus est Mutamed Bagdadi لاحدى عشرة بقين من رجب anno in textu commemorato. Qvoad reliqua omnes concordi animo de يومين, cujus loco Elmacin 3 dies posuit, solummodo Abulfed. Abulfar. et Herbelot silent.

164) وكان على الشط فى الحسنى يوم الاحد شرابا كثيرا وتعشى فاكثر Abulfar. cll. Abulfed. II, 272. Praetera quaedam nonnullius momenti verba Abulfedae adpingo: وكان قد تحكم عليه فى خلافته ابوه الموفق وضيق عليه حتى انه احتاج الى ثلثمائة دينار فلم يجدها فى ذلك الوقت

165) وفى سنة 289 (9 a. 279 sec. Elmac. Abulfar. et Herbelot. a. 278 9) لثمان بقين من ربيع الاخر توفى الخ وكان مولده فى ذى الحجة سنة اثنتين واربعين ومايتين (sic Elmac; juxta Herbelot.) 49 Abulfar 47 a. n.) وكانت خلافته تسع سنين (sic Herbel. et Abulfar.) وثلاث عشر يوما pro quo habet Elmacin 4, Barhebri 9 menses) sic Herbel. et Abulf.) Abulfed. II, 286.

166) Hunc chalifam, nisi s. i. Muctaderi successoris, ne verbulo quidem tangit Herbelot.

ولصنا 167) وولى بعده اخوه المقتدر *) ابو الفضل جعفر بن المعتضد العباس واستمر حتى خلع بعبد الله بن المعتز محمد بن المتوكل 168) فى عاشر ربيع الاول سنة ست وتسعين وما يتين**) ثم اعيد المقتدر***) الى الخلافة فى اليوم الثانى 169) واستمر حتى خلع باخيه محمد القاهر بن المعتضد فى سنة سبع عشرة وثلثماية 170) ثم اعيد بعد خلع القاهر بقواده** *) بعد يوم 171) واستمر حتى مات فى سنة عشرين وثلثماية عن ثمان وثلثين سنة 172) وكان بديع الجمال a) 173) ولقب ابن المعتز بالغالب b) بالله ولم يلى الخلافة احد من بنى العباس اصغر منه سنا لانه كان له (وولى الخلافة ثلث عشرة سنة واربعون يوما c) وفى ايامه ضعفت خلافة بنى

---

*) المقتدر (** ومائتين (*** المقتدر (**** لقوده (a بعديع الجمال (b بالغالب (c Quo haec, quae uncinis inclusi, verba pertineant, haud intelligo.

167) لاثنتى عشرة ليلة خلت من ذى القعدة, annos 33 (Abulfed. et Abulfar.) a. 31 et aliquot menses (Elmacin) natus. De regni diuturnitate omnes (Barhebr. 9 menses profert) idem cogitant.

168) Cognomine الراضى بالله sec. Abulfed. II, 302, sive المرتضى بالله juxta Abulfar. pg. 285.

169) Nam Abdallah die vix praeterlapso Meredini captus, et in carcere morte oppressus est.

170) Quoniam exercitus ducumque, quorum princeps quidam مونس cognomine Mutaffer erat, من استيلاء النساء والخدام على الامور وكثرة ما اخذوا من الاموال الضياع odium sibi contraxerat,

171) Cum stipendium militibus seditiosis dare nequiret.

172) Interfectus nimirum a militibus africanis eunuchi Munasi, quem debellatum Bagdadum versus exiverat.

173) Vide Elmacin pg. 240.

الناس شحا شديدا ٢٧٤) وكانت مدة خلافته خمسا وعشرين سنة ٢٧٥) وكان مبذرا مسرفا في الذخاير *) وولي الخلافة بعد موت المقتدر **) اخوه محمد القاهر بالله ابو منصور ابن المعتضد حتى خلع في جمادى الاخرة سنة اثنين وعشرين وثلثماية وكحل بعينا ***) ٢٧٦) وكانت مدة خلافة ****) القاهر من المعتضد سنة وسبعة اشهر ٢٧٧) ومات في جمادى الاولى سنة تسع وثلثين وثلثماية ٢٧٨) عن ثلث وخمسين سنة ٢٧٩) وكان سبب الشهرة طالما وقف بين الصفوف بجامع المنصور ٢٨٠) وقال اصدقوا علي وانا من قد عرفته فاعطي خمسماية *) دراهم واراد يدرك فيها قبل التشنيع على المستكفي ٢٨١) وولي الخلافة بعد كحل القاهر الراضي بالله ابو

---

*) الذخاير **) المقتدر ***) وكحل عينا ****) خلافته *) خمسماية

274) Nam a. 298 Fatemidae duce Muhammede Mohdi Segelmessae prodiere, quorum rex Muëzz ledinillah Aegypti chalifatum primus tenuit. Caramitae sat feliciter successu denuo imperium conquassare studuerunt. A. 315 [illegible] duce [illegible] f. Marzebani in Dabaristana innotuerunt, nec multo post Raja, Kazwino, Dschordschana et Tabaristana potiti sunt.

275) Abludit tantummodo Bubebraeus, qui [illegible] annos propon[illegible].

276) Crudelitate in matrem, perfidia in Taufum Sabharitam, et malignitate in Ibn Mocl[illegible]m, quem vezirata deprimat, cum tot proceres regni contra [illegible] insurgunt, vino et crapula sepultum in palatio [illegible] [illegible] luminibus oculorumque usu per candentem [illegible] privant, unde ad eam miseriam redactus, ut mendicare coactus esset, donec tempore Moti lillah mortem obiret. — Pro nostro جمادى الاولى reliqui ponunt في جمادى الاخرة

277) In [illegible] de anno consensu solummodo de mensibus in varia [illegible] [illegible].

278) Sic in Elmacin. Abulfar[illegible] protrahit a. 338 et Herbelot adeo a. 3,9, quod vitium typographicum mihi videtur. Abulfed. omnino silet.

279) Elmacin. [illegible] Herbelot. [illegible] In Abulf[illegible], haud occurrit.

280) Vid. Abulfed. Ann. III, 16 . 8 .

281) Quo regnante Bowaihidae, quod [illegible] transire moreo, primo imperii duce Amadeddaula Abu [illegible] Bowaihi, fundamenta jecere, qui a. 322 Schiras[illegible], Persiae urbe

اسحق محمد بن المقتدر العباسى واستمر حتى مات فى ربيع الاول *) 182) سنة تسع وعشرين
وثلثماية عن احدى وثلاثين سنة ونصف سنة وكانت خلافته سبع سنين ونحو عشرة اشهر 183)
وكان اخر خليفة خطب يوم الجمعة الى خلافة الحاكم العباسى واخر خليفة **) الجيوش الى خلافة
المتقى واخر خليفة شاعر اواخر خليفة جالس الندما 184) وولى بعده المتقى ***) لله 185) ابو
اسحق ابرهيم بن المقتدر جعفر العباسى واستمر حتى خلع فى سنة ثلث وثلثين وثلثماية بالمستكفى

*) الاخر (** واخرخليفه nisi aliquid excidit. ***) المتقى

insigni, sedem fixit. Cf. Abulfar. pg. 297 sq. Elmacin pg. 253 sq Abulfeda II, 340 Herbelot. I, 418 sq.

182) فى منتصف ربيع الاول juxta reliquos.

183) Elmacin adhuc 10 dies addit, Barhebr. 6 a. et 10 menses profert. cf. Deguignes l. l. I, 329.

184) Hanc in rem ita disserit Abulfeda II, 412. وهواخر خليفة له شعر يدون واخر خليفة
خطب كثيرا على منبر وان كان غيره قد خطب فانه كان نادرا لا اعتبار وكان اخر خليفة
جالس الجلساء واخر خليفه كانت نفقته وجراياته وخزائنه ومطابخه واموره على ترتيب الخلفاء
المتقدمين vid. et Elmacin pg. 260. Cum enim imperium chalifarum in dies sue deque verteretur, hic Radsi a. 324 (Ch. 935) لابوبكر محمد بن رايق, Basrae et

Vasiti praefecto regni administrationem primus commisit. Quo facto imperium mox in manus regulorum incidit, qui pro lubitu thronum conculcare et terras huc usque unius ditioni subiectas in partes divellere studuere. Per iam et Iracam puta Bowaihidae, Mausilam et Mesopotamiam Hamdanidae, Egyptum et Syriam quidam Mohammed Achschid fil. Taadsch, Africam Fatimitae, Hispaniam Ommiadae, Chorasanam Samanidae, Iemam [illegible] et regione adjacente Carmitae, Tschordschanam et Tabaristan [illegible] potestate sua tenuere. Neque Bagedidi nisi urbs Bagdad et C[illegible] remanebat. Quae [illegible] de rebus contestatur, imprimis digna est: *Commentatio [illegible] ex Abulfeda*, auctore *I. G. C. U[illegible]*, Gottingae 1811. cll. *[illegible] Ann.* II pg. 39. *SILV. de SACY* [illegible]

185) Pro nostro المتقى legendum esse المتقى extra omnem controversiam positum est.

عبدالله بن المكتفى *) علي بن المعتضد العباسي وكحل المتقى **) 186) ومات في شعبان سنة سبع وخمسين وثلثماية عن ستين سنة وكانت خلافته اربع سنين 187) وكان كثير الصيام والصلاة واستمر المستكفي في خلافة حتى خلع في جمادى الاولى 188) سنة اربع وثلثين وثلثماية 189) وكحل وكانت خلافته سنة واربعة اشهر ومات سنة ثمان وثلثين وثلثماية 190) عن ست واربعين

---

*) المتقى (** المتقى

Nam licet Herbelot s. v. Radhi billah et Elmacin eundem Almoctafi efferant, tamen Abulfedae nec non Abulfaragii testimonium non tardet, quin supra reliqua extollam. Cf. *Notices et Extraits.* à Paris 1789. T. II pg. 376.

186) Inimicus Turun (sec. Elmacin. *Tuzun*, qua de diversa scribendi ratione vid. Abulfed. II, 422. 434) natione Turca, a quo, pro Nasreddaula initio Emiro al Omrah creato, pacem petere deinde coactus erat a. 333 (sec. Abulfar. 332) fraude eum circumvenit, Sendiam versus occurrit, captivum dignitate exuit, oculis orbavit ejusque in locum Mustacfium billah suffecit.

187) Abulfed. 3 a. 5 m. 20 d.; Abulfar. 3 a. 6 m. Elmacin 3 a. 11 m. Barhebr. 3 a. 1 m. Ast interest hic in memoriam revocare, quod Abulfeda II, pg. 426 de expeditione Rossorum usque ad Bardaam a. 332 susceptam refert: وفيها خرجت طايفة من الروس في البحر وطلعوا في البحر نهر الكر فانتهوا الى مدينة بردعة واستولوا على جميعها وقتلوا منهم ثم عادوا في المراكب الى بلادهم cll. not. 319 ib. IV, 326 et *Kritischer Versuch zur Aufklaerung d. byzant. Chronologie etc. v. PH. KRUG.* St. Petersb. 1810 pg. 228.

188) Abulfed. لثمان بقين من جمادى الاخرة minime الاولى, quocum ad unum omnes consent unt. Sed hujuscemodi errores mentis lapsu Noster interdum commisisse videtur.

189) Cum nempe a. 334 Bowaihida Moezzeddaula Bagdadum, ubi tunc temporis Turca Shirazad, ob crudelitatem omnibus invisus, imperium exercebat, occupatum cum exercitu profectus esset, Mustacfius propter regnandi infirmitatem eundem ad se invitavit, et omnibuscunque honoribus cumulavit. Quo auctore deinde a Moezo in vincula conjectus, oculis dignitateque orbatus est, cf. Umbreit l. l. pg. 45.

190) Vid. Abulfed. II, 454.

سنة 191) وولى الخلافة بعده *) المستكفى المطيع لله ابو القاسم الفضل بن جعفر المقتدر العباسى فى جمادى الآخرة 192) سنة اربع وثلثين وثلثماية واستمر حتى خلع نفسه غير مكره 193) فى ذى القعدة سنة ثلث وستين وثلثماية 194) ومات فى المحرم سنة اربع وستين وثلثماية عن اربع وستين سنة وكانت مدة خلافته تسعا وعشرين سنة 195) وولى الخلافة بعده ابنه الطايع لله ابوبكر عبد الكريم برضى ابيه بذلك واستمر حتى مات فى ليلة عيد الفطر سنة ثلث وتسعين **) وثلثماية عن ثلث وسبعين سنة وكانت خلافته ثمانى عشرة سنة 196) وكان شديد القوة باد ***) الخلق وقطعت ****) خطبته من بغداد خمسين يوما a) فى سنة ٣٩٠ عند b)

---

*) بعدا **) Verba سنة وكانت in Cod. adhuc obvia sensu carent. ***) In Cod. tam male exaratum, ut vix cognosci potuerit. ****) وقطعت a) يوما b) عند cum ن inpunctato.

191) Elmacin 40 a. et aliquot menses, reliqui silent.

192) فى يوم الخميس ثانى عشرين من جمادى الآخرة.

193) Motum ob morbum viribus fractum ..., quae cum Bochtiaro intercedebat, dirimendae omnino imparem imperii habenas Tai lillaho tradere, Sobogtheghin suasit. Deinde, quo se contulerat, in دير العاقول mortem obiit. Apposite hic veniunt verba Abulfedae II. 438. وازداد امر الخلافة ادبارا ولم يبق لهم من الامر شى وتسلم نواب معز الدولة العراق بأسره ولم يبق فى يد الخلافة غير ما اقطعه له معز الدولة مما يقوم ببعض حاجته

194) De anno omnes inter se consentiunt.

195) Abulfar. et Herbel. 5 menses addunt, Elmacin et Abulfed. 4 m. 21 dies (وخمسة أشهر غير ايام) Parasbr. habet tantum 27 a.

196) Elmacin. Abulfed. et Abulfar. 76 a., Herbel. autem 70 annos natum esse dicunt. Iuxta Elmacin et Parisbr. 17 a. 9 m. 6 d., Abulf. et Herbel. 17 a. 8 m. et aliquot dies chalifatum tenuit.

قدوم عضد الدولة بن توبه *) العراق **) ليبعد ***) وقع بينهما ****) 197) وولى بعد حلمه 198) القادربالله ابو العباس احمد بن اسحق بن المقتدر جعفر العباسى واستمرحتى مات ليلة حادى عشر من ذى a) الحجة سنة اثنين وعشرين واربعماية عن سبع وثمانين سنة وكانت خلافته احدى واربعين سنة وثلاثة اشهرا b) 199) كان كثير الصدقات متعبدا دينا صنف كتابا فى فضل الصحابة وتكفير المعتزلة والقايلين بخلق القران وولى الخلافة بعده ابنه القايم بالله

---

*) بن بوبه punctis haud animata. **) العرق ***) tam oblique scriptum, ut hic referre nequeam. ****) بينها a) Vɩrba من ذى desunt in Cod. b) V. اشهرا in Cod. deest.

197) Sobogtheghini, qui Azzeddanlam Bowelhidam, Taio ab intimis consiliis, cum exercitu oppugnatum exiverat, in itinere morte abrepti locum occupavit frater Afthe-ghin. Cui cum Azzeddania viribus imparem se sentiret, patruelem Adadeddaulam in auxilium advocavit, qui Vasitum petiit adeoque Bagdadum introivit. Rebus ita compositis Adadeddaula patrueli Emiri l Omrah munus dignitatemque denuo conciliavit et in Persiam rediit. Sed non multo post odio, quo in Azzeddaulam flagrare incoepit, commotus Bagdado iterum potitus patruelis munere a chalifa ornari se passus est. (a. 367). Eum a. 372 mortuum secutus filius Samsameddaula. Quo deinde a. 375 a fratre Scherfeddaula remoto, hunc a. 379 Behaeddaula oppressit.

198) وفى هذا السنة (381) قبض بها الدوله على الطايع لله عبدالكريم الخ وسبب طمع بها الدوله فى مال الطايع ولما اراد بها الدولة ذلك ارسل الى الطايع وساله الاذن ليجدد العهد به فجلس الطايع على كرسى فدخل بعض الديلم كانه يريد تقبيل يد الخليفة فجذبه عن سريره والخليفة يقول انا لله وانا اليه رجعون ويستغيث ولا يغاث وحمل الطايع الى دار بها الدوله واشهد عليه بالخلع الخ Abulfed II, 572. Adde ib. ولما تولى القادر حمل اليه الطايع فبقى عنده مكرما الى ان توفى الطايع

199 Herbelot tom. 2. 421 statuit. Abulfed. et Elmacin 86 a 10 m. Herbel. 81 annorum aetatem ei assignant. De regni diuturnitate, qui tradunt, consentiunt.

200) ابو جعفر عبدالله بن القادر بالله العباسى واستمر حتى مات فى شعبان *) سنة سبع وستين واربعماية وله ست وسبعون سنة وكانت خلافته اربعا واربعين سنة وتسعة اشهر 201) وكان ذا فضل وعبادة وكثرة صدقة وهو اول خليفة عباسى خطب له [illegible] قطع خطبة بنى العباس من مكه فى اول دولة المعز العبيدى على مصر 202) وكان البساسيرى *) فى سنة خمسين [illegible] **) اذاه كثيرا حتى [illegible] امير المعز ثم حبس [illegible] عانه a) وقطع واخذت البيعة على الناس ببغداد للمستنصر العبيدى صاحب مصر ثم عاد القايم الى مقر عزه فى سنة احدى وخمسين واربعماية وقتل البساسيرى b) وطيف برأسه ببغداد 203)

---

*) سعمان [illegible] البساسيرى ut [illegible] etiam in *Gesch. d. osman. Reichs etc.* [illegible] [illegible] pg. 34, 35. *** Sic in Cod.
**) In cod. vix cognosci potuit. a) [illegible] verbo عانه quod punctis destitutum est, ex [illegible] quis certe [illegible] [illegible] quid in potuisset.
b) البساسيرى

200) Apud reliquos: القايم بامر الله cll. SACY *Chrest.* I, pg. 10[illegible].

201) [illegible] ليلة الخميس [illegible] عشر شعبان [illegible] Abulfeda (qui quidem [illegible] etiam a. 96, facili [illegible], unde [illegible], [illegible], statuit) et Abulfar. annos tot, quot noster habet, sec. [illegible] 55 [illegible] dies natus. De anno, [illegible] consentiunt, de [illegible] vero dissentiunt. [illegible] hebr. 8 [illegible])

202) Postquam Seldschucidae, a quodam [illegible] trahentes, a. 430 duce Togrulbeco post Masudum [illegible] Mahmudi [illegible] Chorasmia potiti erant, chalifae autem [illegible] Joa[illegible] a. 440 denatum tumultus que [illegible] omnino jam [illegible], [illegible] Ca[illegible] mus Togrulbecum [illegible] testitutae auctori[illegible] 3 3 Abulfed. III, [illegible].

203) In lectorum gratiam hic nonnulla, quae [illegible] ex Abulfeda [illegible]

وولى بعده مقيده *) المقتدى **) بامر الله عبد بن محمد الذخيرة ***) بن القايم بالله

---

*) quod modo sic, modo مقيزه in Cod. legi potest. **) المقتدى ***) الذخيره rat nimirum l. l. III, pg. 92 jam ad a. 426: فيها اتحل امر الخلافة والسلطنة ببغداد وعظم امر العيارين وصاروا ياخذون اموال الناس ليلا ونهارا ولا مانع لهم والسلطان جلال الدولة عاجز لعدم امتثال امره والخليفة اعجز منه وانتشرت العرب في البلاد ونهبوا النواحي وقطعوا الطريق Pergit deinde de Basasirico, (de cujus nomine et conditione pg. 178 haec: وكان البساسيرى مملوكا تركيا من مماليك بهاء الدولة بن عضد الدولة واسمه ارسلان وهو منسوب الى مدينة بسا بفارس وكان سيد هذا المملوك من بسا فقيل له البساسيرى لذلك والعرب تجعل عوض الباء فاء فتقول فسا) ita exordiens pg. 152: وفيها (441) سار البساسيرى كبير الاتراك ببغداد وملك الانبار واظهر العدل واحسن السيرة ولما قرر قواعدها عاد الى بغداد. Sed cum jam a. 447 imperium Bowaihidarum de Bagdado ad Seldschucidas Persiae translatum, et Togrulbek, primus eorum, cum fratre Inalo tunc temporis Hamadanum praefectus esset, occasione tam pulchre sibi oblata Basasiricus una cum قريش بن بدران (cll. Abulfed. l. l. pg. 138. 140. 184.) يوم الاحد ثامن من ذى القعدة a. 450 Bagdadum introivit, وخطب بجامع المنصور للمستنصر بالله العلوى خليفة مصر, libero militum arbitrio omnia commisit, et adeo praedandi furorem sibimetipsi honori duxit. Quod cum comperisset, Cajemus, ut praesentia sua facinus inhiberet, in forum progreditur; sed dum summa immixta videret, mox redux a Basasirico, Koreischo interprete, vitae et suae et suorum securitatem petit. Quam assecutus omnibus regiis insignibus amictus Koreischo traditur, et الى مدينة عانه (vid. not. 120 cll. Abulfed. IV, 108. 530. 625.) transportatur. Basasiricus praedae majori inhians palatium expilari jubet, et comitate Cajemi matri, 90 fere annos jam natae, exhibita ad saeviorem crudelitatem in principem a Cajemi ministeriis secretis (رييس الروساء), sibi inimicissimum, incenditur ثم ارسل البساسيرى

٥٤) والمقتدى مات في ثامن عشر المحرم سنة ٤٨٧ فجاة وقيل مسموما عن تسع وثلاثين
سنة وكانت مدة خلافته تسع عشرة سنة وثلاثة اشهر 205) وفي ايامه سرت *) الخلافة وكرب

---

*) tam m.de cum signo crucis supra lineam exaratum, ut tantummodo literae finales emergant.

الى المستنصر العلوى بمصر يعرفه باقامة الخطبة له بالعراق ثم سار من بغداد الى واسط
والبصرة فملكها واما طغرلبك فكان قد خرج عليه اخوه ينال وجرى بينهما قتال اخره
ان طغرلبك انتصر على اخيه ابرهيم اينال واسره وخنقه بوتر. Sed lite Seldschuci-
darum Inali morte composita, Togrulbek الى العراق لرد الخليفة الى سار(pg. 276)
مقر ملكه وارسل الى البساسيرى يقول رد الخليفة الى مكانه وانا ارضى منك بالخطبة
ملم ادخل العراق فلم يجب البساسيرى الى ذلك الخ Tum Togrulbek Bagdadum
profectus a terra Basasirici peste urbem purgavit. وكان دخول البساسيري)
واولاده بغداد سنة خمسين سادس ذى القعدة وخروجهم منها في سنة احدى وخمسين
سادس ذى القعدة ايضا) et posteaquam chalifam triumphi instar in urbem re-
troduxerat, ارسل طغرلبك جيشا خلف البساسيرى ثم سار طغرلبك في اثرهم واقتتلوا
البساسيرى والجيش ثامن من ذى الحجة فقتل البساسيرى وانهزمت اصحابه وحمل راسه
الى طغرلبك واخذت اموال البساسيرى مع نسايه واولاده ثم ارسل طغرلبك راس
البساسيرى الى دار الخلافة فصلبت قبالة الباب النوبى. Vide etiam Barhebr. II;
pg. 252. Herbelot. s. v. Togrulbek.

204) فاحضر (القايم) الوزير ابن جهير والقضاة واشهدهم انه جعل ابن ابنه (حفيده 9 ١٠) عبدالله
بن ذخيرة (3.8 ,IV ,audit ـ sed cum ـ a.o ,III ذ .c etc. الدين محمد بن القايم ولى
لم يكن للقايم ولد ذكر سواه فان محمد بن القايم (وكان لقب الدين) nam عبد ذخيرة
توفى في حيوة ابيه القايم Abulfed. III, 236.

205) مات فجاة (vid. Reiskii not. 226 pg. 708 cll. pg. 385) يوم السبت خامس

خديمها *) وبقى الحواطى والمغنيات من بغداد 206) وولى الخلافة بعده ابنه المستظهر بالله ابى
العباس احمد بن المقتدى العباسى واستمر حتى مات فى ثالث عشر ربيع الآخر 207) سنة ثنتى
عشرة وخمسماية عن ثنتين واربعين سنة 208) وكان خلافته خمس وعشرين سنة وثلاثة اشهر
209) وكان جيد الفضل والكتابة خيرا كريم الاخلاق وولى الخلافة بعده ابنه ابو منصور المسترشد
بالله الفضل بن المستظهر بالله العباسى واستمر حتى مات فى سابع عشر ذى القعدة سنة تسع
وعشرين وخمسماية شهيدا مقتولا 210) عن خمس واربعين سنة 211) وكانت خلافته سنة **)
عشر سنة واشهرا 212) ولم يلى الخلافة اشهم منه بعد المعتضد وكان عالى الهمة مهيبا شجاعا
وولى الخلافة بعده ابنه الراشد بالله ابو جعفر بن الفضل بن المستظهر العباسى واستمر حتى خلع فى سنة

---

*) سنة (* خديمها

**) عشر المحرم (sic Elmacin et Abulfar.) fere a. 39 juxta reliquos natum, postquam 19 a. et 8 m. (Abulfed. et Abulfar.) 6. 5 m. (Herbel. Barhebr. et Elmacin) regnaverat.

206) Longum foret hic omnia singulatim exponere. Erant imprimis Seldschucidae et Cruciati, qui Imperium Bagdadense turbare conabantur. Uberiora tibi largiuntur Abulfeda et Abulfar.

207) Elmacin d. 23, Abulfed. d. 16.

208) Noster numerum rotundum pro incerto posuit.

209) Elmacin. 24 a., Abulfed. 24 a. 3 m. 11 d., Barhebr. 25 a. 5. m. Praeterea hic ultimus chalifarum est, cujus vitam atque res gestas nobiscum communicavit Elmacin.

210) In bello, sat temere contra Sultanum Masudum suscepto, a Batenitis quibusdam captus et foedius, quam dici potest, post mortem adhuc habitus. Cf Abulfed. I. I, 4?0; Barhebr. U, 315. Herbelot miro quodam modo, contra reliquorum auctoritatem, a. 539 proponit.

211) [illegible] a. 43 natum fuisse, ceteri narrant.

212) Juxta reliquos 17 a. 6 m. et aliquot dies.

اثنين وثلاثين وخمسماية بذنوب ملمه *) وقيل فى سادس عشرين رمضان **) 213) وكان ***) عاشرا فصيحا حسن السيرة جوادا شديد البطش وولى الخلافة بعده المقتفى 214) لامر الله محمد بن المستظهر بالله احمد العباسى واستمر حتى مات فى سنة خمس وخمسين وخمسماية فى

---

*) بل ذنوب ملمه absque punctis diacriticis supra v. posita. **) Hoc loco aliquid deesse mihi videtur. ***) Voculam وكان sensus gratia supplevi.

213) Hunc locum in mendo cubare, extra omnem controversiam positum est. Liceat mihi lacunam ex reliquis obstruere. Scilicet Rasched billah, postquam favorem Masudo exutorum in Davudum Seldschucidam et Emadeddinum Zenkium collocaverat, spreto cum exercitu appropinquante, his cum Adherbijanam Mauselamque fuga salutem quaerere coactus [illegible] مسعود pergit Abulfed. III, 4?6) ولما سمع
مسير الخليفة وزنكى سار الى بغداد واستقر فيها فى منتصف ذى القعدة وجمع مسعود القضاة وكبراء بغداد واعلن خلع الراشد بسبب انه كان عاهد مسعود انه لا يقاتله ومتى خالف ذلك فقد خلع نفسه وبسبب امور ارتكبها فخلع وحكم بفسقه وخلعه وكانت خلافة الراشد احد عشر شهرا واحد عشر يوما الخ. Quod justa Abulfed. et Herbelot. a. 530, justa Abulfar. a. 531 evenit. De [illegible] Raschidi autem Abulfed. l. l. pg. 476 haec nobis narrat. Relicto Emadeddino, Rasched cum Davudo aliisque regulis bellum [illegible], est infausti [illegible], [illegible] si quidem denique Masudus [illegible] quodam modo [illegible] وكان الراشد اذ ذاك
بهمذان فلما كان من الوقعة ما كان سار الملك داود الى فارس وتفرقت تلك الجموع ومضى الراشد وحده فسار الى اصبهان فلما كان الخامس والعشرون من رمضان وثب عليه نفر من الخراسانية الذين كانوا فى خدمته فقتلوه الخ. Quod accidit a. 532. Nostrum igitur [illegible], quo munere [illegible], confudisse elucet.

214) De nominis المقتفى cum ى loco superioris c. [illegible] ratione vid. Abulfed. III, 467 not. *)

ربيع الاول من ست وستين سنة وكانت خلافته خمسا وعشرين سنة 215) وكان عالما فاضلا كاملا السردد شجاعا لا يكون امر ولو صغر فى ايامه الا بتوقيعه *) 216) وولى الخلافة بعده ابنه المستنجد بالله ابو المظفر يوسف واستمر حتى مات 217) فى ربيع الاخر سنة ست وستين وخمسماية وكانت خلافته خمسا وعشرين سنة 218) وولى الخلافة بعده ابنه المستضى بامر الله ابو محمد الحسن 219) واستمر حتى مات فى ذى القعدة سنة خمس وسبعين وخمسماية وكانت خلافته تسع سنين 220) من خمس واربعين سنة 221) وكان كثيرا المعروف والحكم 222) وولى بعده الخلافة ابنه الناصر لدين الله احمد ابو العباس احمد المستضى بامر الله العباسى واستمر حتى مات فى سلخ رمضان 223) سنة اثنين وعشرين وستماية عن سبعين سنة الا اشهرا 224) وكانت خلافته سبعا واربعين

د) بنوقبه

215) Abulfar. *et Herbel.* habent 24 a.; quibus Abulfeda 3 m. et 16 dies, Barhebr. 2 menses addit.

216) وهو اول من استبد بالعراق منفردا عن سلطان وحكم على عسكره واصحابه من حين تحكم المماليك على الخلفاء ومن عهد المستنصر الى الان فصل Abulfar.

217) Quod quomodo factum sit, vide apud Abulfed. IV, 544 sqq adn. 20.

218) Unde fieri potuit, ut in unanimi, eundem 11 s. 12 annos regnasse, ceterorum fere consensu Noster tam vehementer a veritate aberrare potuerit, me haud intelligere, ingenue fateor.

219) ولم يلى الخلافة من اسمه حسن غير الحسن بن على والمستضى Abulfed. III, 650.

220) Abulfed. 9 a. 7 (Herbel. 9) menses, Abulfar. cum nostro congruit.

221) Reliqui 39 annos exhibent.

222) وكان عادلا حسن السيرة فى الرعية قليل المعاقبة على الذنوب محبا للعفو فعاش حميدا ومات سعيدا Abulfar.

223) Abulfeda: فى اول شوال

224) Herbelot 69, Abulfed. وتسعين, reliqui 70 a.

سنة 225) ولم يلي الخلافة هذه المدة خليفه عباسي سواه 226) كان شهما مقداما ذا عقل ودها
وولى الخلافة بعده ابنه الظاهر *) بامر الله ابو نصر محمد بن الناصر لدين الله بن المستضى
العباسي واستمر حتى مات في ثالث عشر 227) رجب سنة ثلاث وعشرين وستماية وله ثلث
وخمسون سنة وكانت خلافته تسعة اشهر ونصفا 228) وكان كثير العدل والاحسان مبطلا للمكوس
مسقطا المظالم 229) وولى الخلافة بعده المستنصر بالله ابو جعفر المنصور بن الظاهر العباسي
واستمر حتى مات في عاشر جمادى الاخرة 230) بكرة يوم الجمعة سنة اربعين وستماية وله اثنان
وخمسون سنة 231) وكانت مدت خلافته سبعة عشر سنة واشهرا 232) وكان محمود السيرة وولى
الخلافة بعده ابنه المستعصم بالله ابو احمد عبدالله بن المستنصر بالله ابي جعفر المنصور بن
الظاهر العباسي واستمر حتى مات شهيدا مظلوما على يد التتار 233) في حدود اخر المحرم سنة ست

---

*) الظاهر

225) Abulfed. fere 47, Abulfar. 40 a. et 11 menses.

226) Vid. Abulfed. IV, 262 et Reiske ibi adn. pg. 684 not. 185. 186.

227) Abulfed. et Abulfar. في رابع عشر

228) Abulfar. et Abulfed. 9 menses.

229) ثم اظهر من العدل والامن مالم يمكن وصفه وازال المظالم ورد على الناس اموالا جزيلة واملاكا جليلة كانت قد اخذت منهم وازال مكوس كثيرة وكانت قد جددت وارتفع عن الناس ما كانوا المرة من الخوف في زمان والده فاظهروا نعمتهم وامتنع المفسدون من السعايات Abulfar. pg. 461. Abulfed. IV, 330 sq. — Sed jamjam Moguli, ubique terrarum palantes et omnia gladii acie devastantes chalifae nil nisi merum nomen, nedum regnandi potestatem reliquerant.

230) لعشر خلون من جمادى الاخرة Abulfed. IV, 470.

231) Herbelot. 51 ann.

232) سبع عشرة سنة الا شهرا Abulfed.

233) De hoc chalifa Abulfeda (IV, 478) ita loquitur: وكان المستعصم ضعيف الراى فاستبد كبراء دولة بالامر وحسنوا له قطع الاجناد وجمع المال ومداراة التتر ففعل

وخمسين وستماية عن سبع واربعين سنة قتله وهو اخر الخلفاء العباسيين ببغدا وكان ذا حلم وكرم
لكنه ضعيف الراى وولى الخلافة بعده عمه المستنصر بالله ابو القاسم احمد بن الظاهر بالله محمد بن
الناصر العباسى الاسود بويع له بدار [illegible] يوم الاثنين ثالث عشر رجب سنة تسع وخمسين *)
وستماية وخطب *) بنفسه يوم الجمعة ❀

---

*) وخطب [illegible] وخمسين

ذلك وقطع اكثر العسكر Nam Hul[illegible]gu (هولاكو) [illegible] Mogulorum, discordia inte

[illegible]umque glisconte, Bagdadum profectus Mustasemum fraude decepit, et urbem
expugnatam [illegible] [illegible] arbitrio tradidit. Cf. *SACY Chrest. arabe.* I, pg.
50 sq. 55 sq. وما (pergit Abulfed. IV, 552) القتل والنهب في بغداد نحو اربعين يوما

ثم نودى بالامن واما الخليفة فانهم قتلوه ولم يطلع على كيفية قتله فقيل خنق وقيل
وضع في عدل ورفسوه حتى مات وقيل غرق في دجلة والله اعلم بحقيقة ذلك et paulo
post: تولى الخلافة بعد موت ابيه المستنصر في سنة اربعين وستماية وكان مدة خلافته نحو
ست عشرة سنة [illegible] [illegible] الخلفاء العباسيين وكان ابتداء دولتهم في سنة اثنين
وثلثين ومائة وهى السنة التى بويع فيها السفاح بالخلافة وقتل فيها مروان الحمار اخر
خلفاء بنى امية فكانت [illegible] ملكهم خمسماية واربع وعشرين سنة تقريبا وعدة خلفائهم
سبعة وثلثون خليفة الخ Quo [illegible] occiso Abbasidarum Bagdadi imperium per
triennium alto silentio obrutum in Aegypto denuo r[illegible]it; nam quidam Ahmed
fil. Taheri, qui e communi Bagdadensium clade f[illegible] [illegible] Aegyptum evaserat,
a Mamluco [illegible] rege Bibar[illegible] tanquam chalifa [illegible] [illegible] et cognomento
honorifico M[illegible] [illegible] ornatus est. Ad [illegible] Bagdadensem
restituendum hic omni[illegible] [illegible] [illegible] cum
e [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ثم قتل [illegible]

وصلت اليه [illegible]

[illegible] Qu[illegible] [illegible] Vid. [illegible] II, 569.

ERRATA.

Pg.		Lin.		Pro		Lege :	
Pg.	12	Lin.	3	Pro	يجد	Lege :	يجد
—	13	Conjunge lineam secundam cum tertia.					
—	14	—	4	—	اللقى	—	اللقب
—	—	—	15		يزيد	—	يزيد
—	15	—	1	—	الموادق	—	الموافق
—		—	2	—	تم	—	ثم
—		—	9		ظاهر	—	الظاهر
—	16	—	8	—	الدام	—	الدايم
—	18	—	10	—	قبص	—	قبض
		—	18		pnncto	—	[illegible]
—	19	—	11	—	بوما	—	يوما
—	20	—	5	—	قابدا	—	قايدا
—	21	—	3	—	وقبص	—	قبض
—	24	—	2	—	السبد	—	السيد
		—	9	—	قصى	—	قضى
—	25	—	17	—	contenduuc	—	[illegible]
		—	25	—	وقبل	—	وقبل
—	26	—	2	—	السابن	—	السابين
				—	بع	—	[illegible]
				—	امبر	—	[illegible]
		—	16	—	Mtui	—	[illegible]
—	28	—	3	—	سنبن	—	[illegible]

pg. 31 lin. 26 pone: *Abulfed. Ann.* I, 390 ad dextram.

—	33	—	4	pro	الرقه	lege	الرقة
		—	7	—	الحسين	—	الحصين
		—	11	—	stcinum	—	Hussemum
—	34	—	8	—	الامرى	—	الاموى
		—	15	—	اجبم	—	اتبسم
—	35	—	2	—	وقبل	—	وقيل
		—	3	—	عليها	—	[illegible]
—	37	—	2	—	[illegible]	—	[illegible]
		—	8	—	ال	—	الى
—	39	—	2	—	ببيانه	—	بتيانه
—	40	—	2	—	[illegible]	—	يريد
		—	13	—	المسه	—	المنيه
—	41	—	2	—	[illegible]	—	[illegible]
—	42	—	3	—	الملقى	—	اللاتى
		—	29	—	not.	—	[illegible]
—	43	—	3	—	قسيه	—	شبيه
		—	6	—	Fregtag	—	Freytag.
		—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]
		—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]
—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]	lege	[illegible]
—	[illegible]	—	[illegible]	—	A[illegible] not	—	[illegible]
—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]

pg.	54	—	2	pro	واسثم	—	واستمر
		—	8	—	بقن	—	بقين
		—	18	—	بلماقة	—	تساوية
		—	23		Exp[illegible] e: (sic [illegible] Abulb.)		
pg	55	—	7	pro:	يوما		يوما
—	56	—	5	—	[illegible]	—	[illegible]
				—	[illegible]	—	[illegible]
—	59	—	1	—	[illegible]	—	[illegible]
		—	3	—	[illegible]	—	[illegible]
		—	[illegible]	—	[illegible]	—	[illegible]
—	60	—	[illegible]		[illegible]		[illegible]
		—	22	—	[illegible]	—	[illegible]
—	61	—	7	—	[illegible]	—	[illegible]
—	62	—	1		[illegible] أمر الله [illegible]		
—	63	—	2	—	[illegible]		[illegible]
		—	2[illegible]	—	[illegible]		
					lege: [illegible]		
—	64	—	6	—	[illegible]		[illegible]
		—	15	—	[illegible]	—	[illegible]
—	69	—	5	—	[illegible]	—	[illegible]